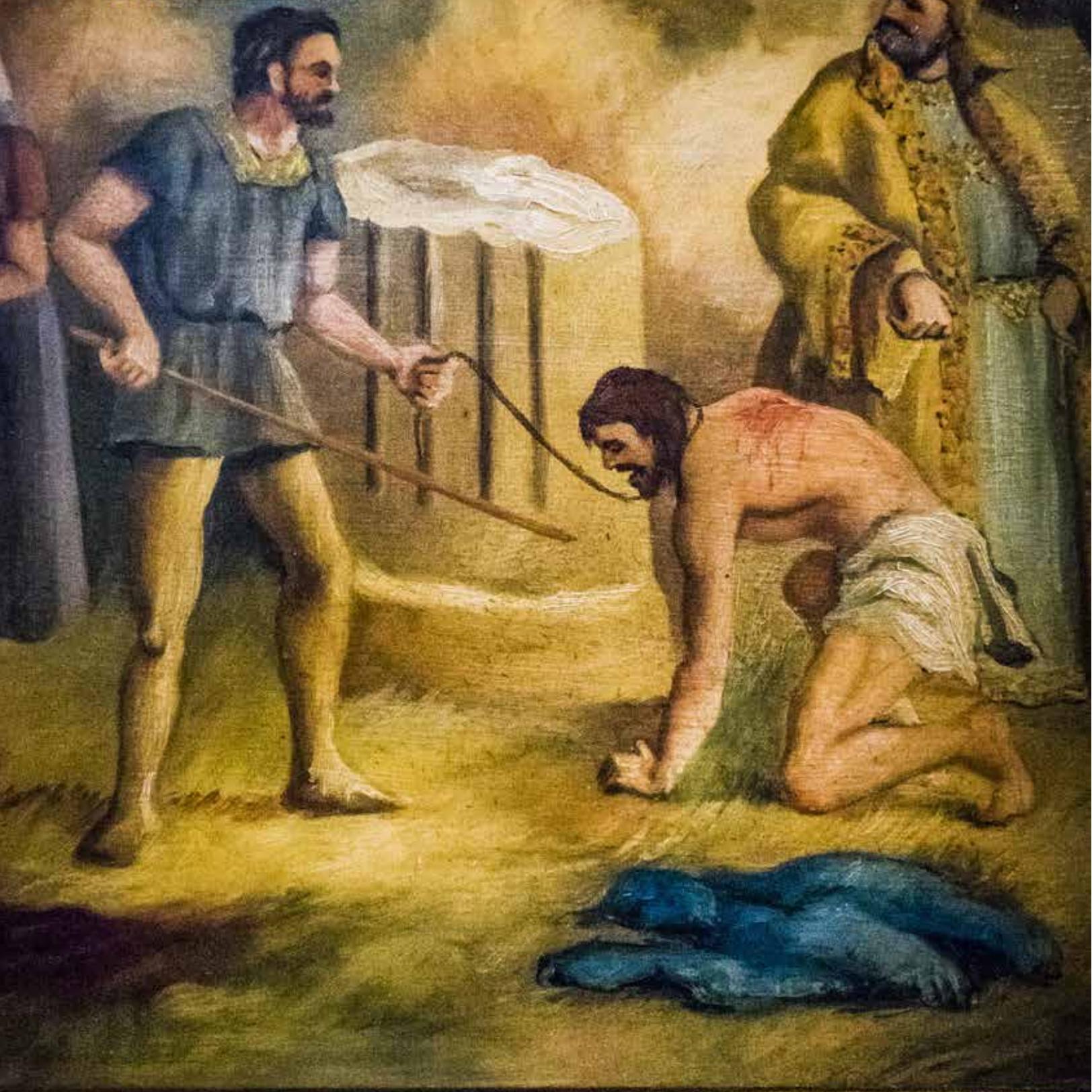


# EL FLAGELO

AÑO XXXIII - 2024



SEMANA SANTA CARTAGENA  
DECLARADA DE INTERÉS TURÍSTICO INTERNACIONAL





C/ Bratislava, R-67 y 68 - Pol. Ind. Cabezo Beaza  
Aptdo. 2024 - 30353 Cartagena (Murcia)  
Tlf.: 968 507 445 - Fax: 968 324 955  
[www.suelclima.com](http://www.suelclima.com)





# Presentación

EL FLAGELO  
Año XXXIII, N° 33 - 2024

## Edita

Agrupación del Santísimo Cristo  
de la Flagelación  
(Californios)  
C/ Aire, 30 - 30202 - Cartagena  
<http://www.flagelacioncalifornios.es>  
<http://www.cofradiacalifornia.es>

## Fotografía Portada

Julián Contreras Hernández

## Fotografía Contraportada

Julián Contreras Hernández

## Fotografías

Felipe G. Pagán  
Inés Baleriola Pérez  
Julián Contreras Hernández  
María José Martínez  
Cristina Martínez  
Felipe G. Pagán  
Ramón Olmos  
Alejandro Carrión  
José Diego Mercader  
Eduardo Ayala  
Macarena Poblaciones

## Colaboradores

Natalio Ruiz Montoya  
Pedro Ayala Gallego  
Fernando Gutiérrez Reche  
Francisco José Franco Fernández  
Rubén Ruiz Cuesta  
Christian M. Celdrán Campillo  
Jorge Blesa Marín  
Ernesto Ruiz Vinader  
José Conesa Nieto  
José Miguel Osete  
Juan Ignacio Osete  
Pedro Hernández Muñoz  
Mireia Celdrán Campillo  
María Banegas Martínez Cabeza de Vaca  
Mari Carmen Acosta Alcaraz  
Macarena Poblaciones  
Joaquina López Alarcón  
Eduardo Gutiérrez Calderón  
Eduardo Ayala Bernal  
María Cuevas Sánchez

## Coordinación

Jorge Blesa Marín  
Rubén Ruiz Cuesta  
Eduardo Ayala Bernal

## Diseño e Impresión

Imprenta Nicomedes Gómez  
(Cartagena)

ISSN: 1139-8248

Depósito Legal: MU-258-1995

Un año más y con este alcanzamos la edición treinta y tres, en la cual la revista El Flagelo sale a la luz para anunciar la llegada de la Semana Santa de Cartagena. En esta edición, nos enorgullece compartir con ustedes los momentos más emotivos, las vivencias más intensas y las reflexiones más profundas que nos han acompañado en nuestro camino hacia la celebración de la Pasión y Resurrección de Cristo.

Solo con imaginarlo, las emociones se desatan, los recuerdos y experiencias se agolpan en la mente de todos los participantes en las procesiones: momentos de risas, lágrimas, alegrías y nervios.

Les invitamos a sumergirse en las páginas de esta revista y a dejarse llevar por la emoción y la belleza de nuestra Semana Santa. Que cada artículo, cada imagen y cada palabra les inspiren a vivir con renovado fervor este tiempo sagrado y a reflexionar sobre el significado más profundo de nuestra fe.

La portada de nuestra revista es un testimonio visual de profunda devoción y sacrificio, representada en un impresionante retablo que captura el momento sagrado de la flagelación de Cristo. En esta obra de arte, la figura del Salvador, envuelta en dolor y sufrimiento, se yergue ante nosotros como símbolo de redención y amor incondicional. Cada detalle meticulosamente tallado y cada pincelada cuidadosamente aplicada nos invitan a reflexionar sobre el significado de la Pasión de Cristo y la carga que llevó por la humanidad. Esta portada, más que una simple imagen, es un llamado a la contemplación y al recogimiento, recordándonos la importancia de la fe y el sacrificio en nuestra vida espiritual.

¡Qué viva la Semana Santa y que el Cristo de la Flagelación nos acompañe!

La Redacción



Foto: Julián Contreras

# Sumario

- 5 **El Obispo de Cartagena**  
*José Manuel Lorca Planes*
- 6 **Saluda del Capellán**  
*Francisco de Asís Pagán Jiménez*
- 7 **Saluda del Hermano Mayor**  
*Pedro Ayala Gallego*
- 8 **Saluda de la Alcaldesa**  
*Noelia Arroyo Hernández*
- 9 **Saluda del Presidente**  
*Natalio Ruiz Montoya*
- 10 **Mi paz os dejo**  
*Fernando Gutiérrez Reche*
- 11 **Presentación de "El Flagelo"**  
**número 32, año 2023**  
*Fernando Gutiérrez Reche*
- 16 **In Memoriam Miguel Osete Torres**  
*José Miguel Osete / Juan Ignacio Osete*
- 18 **Nuestros más pequeños**  
*Pedro Hernández Muñoz*
- 19 **Madrina del Tercio Infantil**  
*Mireia Celdrán Campillo*
- 20 **Entrevista a María Banegas**  
*Rubén Ruiz Cuesta*
- 21 **Una experiencia inolvidable**  
*Jóvenes Penitentes de la Agrupación*
- 28 **D. José Duelo Gimet, un importante Hermano Mayor de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Paso del Prendimiento, en el primer tercio del siglo XX**  
*Ernesto Ruiz Vinader*
- 31 **Cristo atado a la columna en Sevilla (Las cigarreras)**  
*José Conesa Nieto*
- 32 **Rosa roja de tallo alto**  
*Mari Carmen Acosta Alcaraz*
- 33 **Restauración del Prendimiento**  
*Macarena Poblaciones*
- 35 **Cartagena, años 20: auge y renovación de la Semana Santa en clave California**  
*Francisco José Franco / Joaquina López Alarcón*
- 37 **Jesús, que la Cruz me dé el amor**  
*Eduardo Gutiérrez Calderón*
- 40 **Pedro Ayala, sinónimo de Flagelación**  
*Eduardo Ayala Bernal*
- 41 **Crónica de 2023**  
*Jorge Blesa Marín*
- 50 **Sucedió hace 25 años**  
*Rubén Ruiz Cuesta*
- 52 **La rivalidad. Un aspecto condicionante para las procesiones Cartageneras que comenzó hace noventa y seis años**  
*Jorge Blesa Marín*



Foto: Julián Contreras



Foto: Julián Contreras



# El Obispo de Cartagena

## Queridos cofrades.

Os deseo la paz y que el Señor esté muy presente en vuestros corazones durante todo el año de gracia que estamos viviendo. Doy gracias a Dios por la experiencia gozosa y de caridad que se va viendo en todas las hermandades y cofradías de la Iglesia de Cartagena, porque habéis puesto en un lugar preferente durante el tiempo de Cuaresma y de Semana Santa a los que tienen menos recursos, a los hermanos más necesitados y eso es un signo de que el amor de Jesús Crucificado está siendo la luz que ilumina vuestro caminar. Con ese testimonio se ve cumplida la Palabra de Dios: «Dios mío, lo quiero, y llevo tu ley en las entrañas. He proclamado tu salvación ante la gran asamblea; no he cerrado los labios. Señor, tú lo sabes». Vuestra experiencia, hermanos y cofrades, es la misión, es anunciar la grandeza y la misericordia del corazón de Dios, siempre en fidelidad, como hijos de la Iglesia.

Este año tiene notas especiales para poder asumirlas cada cofradía, porque os ayudarán a renovar vuestras experiencias cofrades y os aportarán más razones para vivir la espiritualidad que os caracteriza al ser testigos privilegiados de la pasión, muerte y resurrección de nuestro Señor, me refiero al Año Jubilar de Caravaca de la Cruz 2024.

El Papa nos dice que «la cruz es la medida del amor, siempre. Es verdad que se puede amar sin cruz, cuando no hay cruz; pero cuando hay cruz, la forma en que cargo con la cruz es la medida del amor. Es así»<sup>(1)</sup>. Vosotros estáis especialmente invitados a acercaros al árbol de la Cruz donde estuvo clavada la salvación del mundo, a la Cruz bendita donde Cristo abrió sus brazos de par en par y nos mostró el gran amor que nos tiene, su misericordia infinita que nos libera de toda culpa. Anotad en vuestras agendas que ¡este año vamos a peregrinar juntos! Que este año será una oportunidad para fortalecer vuestros sentimientos cofrades, para sentirnos más cercanos los unos a los otros y trabajar por una hermandad o cofradía donde os sintáis más en familia.

La razón de peregrinar es sencilla: Caravaca de la Cruz se convierte en un foco de espiritualidad y de esperanza, será para todos la luz que nos ilumina, el signo más grande del amor entregado. Peregrinar a Caravaca supondrá entrar en el misterio de amor que nos ha ofrecido Jesucristo, vamos a Caravaca a participar de su misericordia y de su perdón para sentir la fuerza de la alegría y salir de allí cargados de la esperanza que necesitamos para afrontar el día a día con un corazón cristiano. En Caravaca de la Cruz seguiremos escuchando las palabras de Jesús que nos invita a caminar: «Venid a mí todos los que estáis cansados y agobiados que yo os aliviaré» (Mt 11, 25-30).



Foto: Julián Contreras

No tengáis miedo, aprovechad esta oportunidad que nos regala el Señor en este año, no perderéis vuestra identidad, la que caracteriza a cada cofradía, al contrario, aprenderéis más y mejor las palabras de Jesús, que nos decía: «Misericordia quiero y no sacrificios». Es cuestión de levantarse, de ponerse en pie, como la Virgen María, que «se levantó y partió sin demora» (Lc 1, 39). Es el momento de soñar, de iluminar con el color esperanza y comprometerse por un mundo nuevo, como hizo la joven María.

Este Año Jubilar va a ser un año para la verdadera conversión, para aceptar la voluntad del Padre, para agradecerle el regalo de la Iglesia y renovar la participación, la comunión y la misión a las que estamos llamados por el Santo Padre, el Papa Francisco, como hermanos cofrades en este tiempo sinodal.

Os encomiendo a la maternidad de la Santísima Virgen María, que la invocaremos con muchas advocaciones: Piedad, Caridad, Dolores, Angustias, Amargura, Consolación, Misericordia... En nuestra Señora estarán puestas todas nuestras miradas de petición y suplica, las necesidades de la gente que lo está pasando mal y os pido que oréis, para que a nadie le falte su auxilio. Ánimo, amigos, preparad una Semana Santa donde vosotros mismos estéis implicados en la propia conversión del corazón y no olvidéis estas palabras del Papa: «¡No tengáis miedo de Cristo! Él no quita nada, y lo da todo. Quien se da a Él, recibe el ciento por uno. Sí, abrid, abrid de par en par las puertas a Cristo, y encontrareis la verdadera vida». Que Dios os bendiga y os conceda la paz.

(1) PAPA FRANCISCO, A los participantes en el Capítulo General de la Orden de San Agustín, 13/09/19.

+ José Manuel Lorca Planes  
Obispo de Cartagena

# Saluda del Capellán

Este curso y en este año bisiesto 2024, son varios los acontecimientos que nos acompañan y que viviremos de una manera u otra, lo primero una etapa nueva que se nos presenta con un nuevo Hermano Mayor D. Pedro Ayala Gallego y el equipo que ha ido conformando, nueva junta de mesa, nuevos mayordomos en las distintas áreas que la forman y por tanto nuevos equipos que irán dando un aire renovador a nuestra Cofradía y a los que les deseo mucha suerte y tesón en el quehacer de cada día, y lo segundo un año jubilar dedicado todo él a la Cruz del Señor, una nueva oportunidad para acercarnos al Dios de la misericordia, un año jubilar de Caravaca con el lema Camino a la CRUZ, Camino de AMOR. Nuestro Obispo D. José Manuel dedica a ello su carta pastoral de este año titulada precisamente así, "Camino a la Cruz, camino de amor" poniendo de manifiesto y resaltando la importancia de peregrinar al encuentro de la Cruz del Señor, pero sobre todo con una llamada fuerte a la conversión, tanto personal como comunitaria y pastoral.

Tendremos ocasión en este curso de peregrinar, bien con nuestras parroquias, con la Zona pastoral, es decir, nuestra Vicaría de Cartagena o cuando peregrinen las Cofradías y Hermandades, pero siempre yendo al encuentro de la Cruz de Nuestro Señor Jesucristo, en la que podremos vivir una experiencia jubilar pudiendo lucrar las indulgencias que para la ocasión, nos brinda la Iglesia.

También y durante esta cuaresma podremos preparar bien nuestras procesiones y celebraciones de Cuaresma y Pascua aprovechando las 24 horas para el Señor que tendrán lugar del viernes 8 al sábado 9 de marzo en la parroquia de San Antonio Abad y con el lema "Llevemos una vida nueva" (Rom 6, 4).

Y como no, practicar una de las obras de misericordia "dar de comer al hambriento" colaborando con la campaña del kilo que como cada año ponemos en marcha en nuestra Cofradía en el tiempo de cuaresma aprovechando sobre todo la recogida y entrega de vestuario, pudiendo llevar algún kilo o litro de alimento o bien algún donativo que sirva a través de las cáritas parroquiales de nuestra ciudad para ayudar a aquellas familias más necesitadas.

Y en nuestra Agrupación del Cristo de la Flagelación ¿somos conscientes de todo ello y vivimos la Cuaresma como un tiempo firme de renovación interior, de compromiso y de conversión? No olvidemos que todos estamos llamados a la santidad

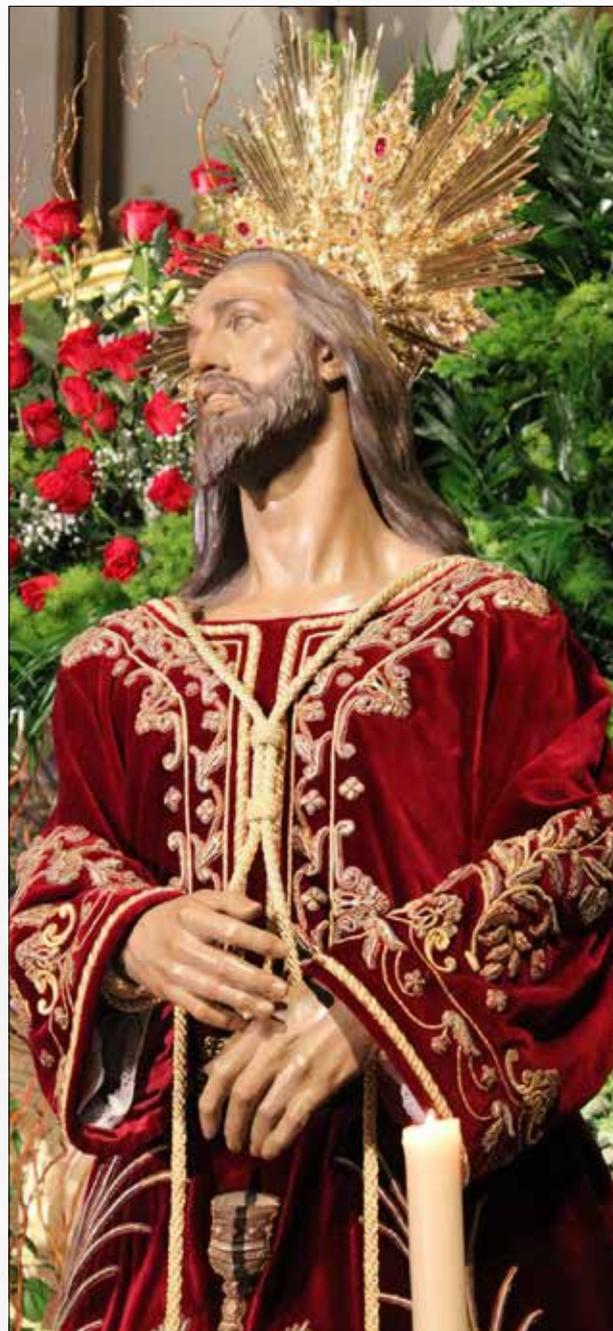


Foto: Inés Baleriola

y hemos de intentar vivirla cada día, empezando por nuestra Agrupación y siguiendo por nuestra Cofradía tratando de ser perfectos como nuestro Padre celestial es perfecto.

Sólo me queda deciros que os pongáis en camino, que no desfallezcáis, nuestro Cristo Flagelado nos ayuda y que nuestra oración, nuestra conversión sincera y nuestras obras de caridad, aumenten nuestra fe. Con cariño y mi oración por vosotros.

**Francisco de Asís Pagán Jiménez**  
Mayordomo Capellán



# Saluda del Hermano Mayor

El año pasado desde este mismo medio me despedía como presidente de esta mi agrupación, una despedida triste y gozosa al mismo tiempo, como son todas las despedidas. Tristes porque suponen el final de un periodo ya cumplido, gozosas porque nos dejan las puertas francas hacia nuevos horizontes vitales.

Quiero agradecerles a todos el cariño y la atención con que me habéis tratado estos largos años como presidente. Ahora quiero pedirlos el mismo apoyo, pero ya como Hermano Mayor. Tenemos una Cofradía renovada que augura cambios prometedores e ilusionantes. Se podría decir que hemos dado comienzo a un periodo esperanzador y en el que fomentaremos, como católicos que somos, el espíritu de lealtad, obediencia, confianza, justicia y solidaridad.

Las mismas metas por las que lucha la Cofradía serán las metas por las que debe luchar la agrupación. La Flagelación siempre ha sido una agrupación modélica, con procesos electorales magníficos y sin incidencias. Así ha de continuar siempre. Estoy convencido de que el Cristo de la Flagelación estará con nosotros como ha estado hasta ahora ayudando a esta querida agrupación.

Mi agradecimiento y felicitación al nuevo presidente, D. Natalio Ruiz Montoya, que es sin



Foto: José Diego García Mercader



lugar a dudas merecedor del cargo. Pertenece a la agrupación desde su niñez. Su padre, que está viéndolo desde arriba, estará orgulloso de él, tanto como lo estoy yo. La agrupación de la Flagelación no sería lo que es hoy sin su trabajo, esfuerzo y desvelos durante muchos años. Natalio ha sido el presidente en la sombra, ahora lo es a la luz de todos. Os pido para él que hagáis lo mismo que conmigo: apoyo y lealtad. Os conozco a todos y estoy convencido de que cuento con ello.

Ya solo me queda despedirme de vosotros y ponerme a vuestra disposición en cuanto la agrupación me necesite. Que el Cristo de la Flagelación nos acompañe a todos en esta nueva aventura que hemos comenzado.

**Pedro Ayala Gallego**  
Hermano Mayor de la Cofradía California

# Saluda Alcaldesa de Cartagena

Queridos hermanos y amigos de la agrupación de la Flagelación de los Californios:

Es un placer para mí dirigirme a vosotros como alcaldesa de Cartagena, en este año en el que celebramos el 77 aniversario de la llegada a nuestra ciudad de la imagen del Santísimo Cristo de la Flagelación, obra cumbre del genial Mariano Benlliure. Una imagen que nos conmueve y nos inspira a seguir su ejemplo de entrega y sacrificio.

Quiero felicitaros por la labor que realizáis desde esta agrupación, que forma parte de la historia y la tradición de nuestra Semana Santa, declarada de Interés Turístico Internacional. Vuestra revista es un reflejo de vuestro compromiso con la cultura, el patrimonio y la devoción de nuestra ciudad, y un testimonio de vuestra pasión por el arte y la belleza.

Os animo a seguir trabajando con ilusión y con fe, para mantener vivo el espíritu de la Cofradía California, que tanto ha aportado a Cartagena y a su gente. Os deseo una feliz y santa Semana Santa, y que el Santísimo Cristo de la Flagelación os bendiga y os proteja.

Un cordial saludo,

**Noelia Arroyo Hernández**  
Alcaldesa de Cartagena



Foto: Felipe G. Pagán



# Saluda del Presidente

En esta mi primera aparición en la revista "EL Flagelo" como Presidente, quisiera comenzar mostrando mi agradecimiento a todas las personas que habéis mostrado vuestra confianza y felicitación para gobernar esta Agrupación durante los próximos cuatro años.

Desde mi inscripción, mi dedicación a la Agrupación ha sido permanente. Mis primeros pasos comenzaron siendo un niño; recuerdo ir de la mano de mi padre, acompañándolo a que realizase sus tareas cofrades como Secretario. De ahí vino mi vínculo y afición a este cargo. Él fue mi maestro y de él aprendí casi todo hasta llegar a integrarme a la junta directa y seguir trabajando para la Agrupación.

Son muchos los hermanos cofrades y flagelados que han pasado y he conocido hasta el día de hoy, convirtiéndose bastante de ellos, en mis amigos. En mis recuerdos siempre perdurará el ambiente familiar convivido.

Agradecer a todos los presidentes anteriores que he compartido directiva, la oportunidad que me brindaron en pertenecer a la junta directiva, siguiendo su buen hacer y sus enseñanzas, llegando a ejercer cargos de mayor responsabilidad en la etapa de Federico Gómez de Mercado y Pedro Ayala, siendo este último uno de los pilares para llegar al lugar que ocupó hoy.

En un año 2023 plagado de elecciones quisiera destacar la fecha 22 de julio como una fecha histórica para nuestra agrupación. Ese día, Pedro Ayala Gallego, Mayordomo de la Flagelación es elegido Hermano Mayor de la Cofradía California. Quiero manifestar el orgullo, la satisfacción y el gran honor que sentimos todos los componentes de la Flagelación por dicho nombramiento. Desearle el mayor de los éxitos durante los próximos 4 años.

También expreso mi felicitación al nuevo pregonero de este año 2024, Rvdo D. Fernando Gutiérrez Reche, Hermano de Honor de la Flagelación y colaborador de las últimas ediciones de esta revista.

Desde que acepté el cargo, uno de mis objetivos es el de transmitir ese espíritu familiar e implicación que comentaba con anterioridad. Para esta Agrupación, los jóvenes sois una pieza fundamental para el devenir de la Semana Santa. Vuestra dedicación actual se traducirá en invaluable experiencia para el camino que os espera.



Foto: Julián Contreras

A todos los Hermanos de la Flagelación, os animo a seguir trabajando para que esta Agrupación continúe creciendo. A los componentes del Tercio Infantil, Tercio Titular y Portapasos, indicaros que vosotros sois la fuerza que hace que cada Semana Santa, en los desfiles de Domingo de Ramos y Miércoles Santo, iluminen y florezcan las calles de nuestra ciudad.

Os animo a todos a disfrutar al máximo de una Semana Santa donde reine la convivencia y el respeto.

Recibid el más cordial de los abrazos.

**Natalio Ruiz Montoya**  
Presidente de la Agrupación de la Flagelación

# Mi paz os dejo

Queridos hermanos de la Agrupación de la Flagelación, la Iglesia nos invita un año más a vivir intensamente este tiempo de Cuaresma y la próxima Semana Santa que culminara con la Pascua de Resurrección. Y lo hacemos en el marco de unos momentos muy delicados en nuestro mundo por la falta la paz social y personal.

Estamos inmersos en un mundo convulso, vemos a diario el sufrimiento y el horror de las guerras. Jesús ha venido a traer la paz. Él quiere que nosotros vivamos y seamos constructores de paz, Él quiere que nos opongamos a las guerras que tanto dañan nuestro mundo.

También necesitamos la paz personal. El concepto humano de paz, es un estado de quietud, donde no hay enfermedades, ni dificultades, cuando todo va bien, no nos falta nada, cuando no tenemos enemigos. Sin embargo, la paz de Dios, es otra. La paz de Dios no depende de un estado emocional de felicidad ni de las circunstancias. En Dios podemos tener paz en medio de las adversidades, pasando por enfermedades o situaciones difíciles. Esa paz es la que necesitamos para que brille la luz en medio de tantas oscuridades.

Es necesario un cambio de mentalidad en nuestra sociedad, un cambio de pensamiento, un cambio de actitudes y comportamientos. El tiempo cuaresmal no invita a ese cambio y a conseguir esa deseada paz. Para ello es necesaria la conversión personal y comunitaria para conseguir entre todos un mundo nuevo donde sea posible la justicia, la paz y el amor.

Una verdadera Cuaresma ha de conducirnos a la Pascua y para conseguirlo hay que recorrer el sendero cuaresmal. Hay que mirar como es nuestra relación con Dios, nuestra relación con los demás y nuestra vida personal. Se nos invita a acrecentar nuestra vida de caridad (limosna), nuestra vida de comunión con Dios (oración) y nuestro esfuerzo personal (ayuno).

La Cuaresma es un momento privilegiado para acercarnos al Sacramento de la Reconciliación y ser hombre nuevos llenos del espíritu de Dios que nos regalará el Resucitado.

Y rezamos y le pedimos Santa María por la paz. Ella es la Reina de la Paz. Ella es la Reina de la concordia. Ella es la Reina que inunda de bondad los corazones humanos. A Ella pedimos su inter-



Foto: Inés Baleriola

cesión en favor de la paz para que medie entre la rebeldía humana y el Dios de la misericordia, para que este mundo convulsionado por las ansias de poder y de destrucción encuentre caminos de concordia y de paz.

María, Reina de la Paz. Ella fue portadora en su seno del Príncipe de la Paz. A Cristo, el que nos dejó dicho: "La Paz os dejo". Este mensaje desborda la actualidad.

Os invito a vivir este tiempo de Cuaresma y Semana Santa con mucha fuerza, conscientes de todos los beneficios que puede tener sobre nuestro mundo y en nuestra vida personal y espiritual.

Que el Santísimo Cristo de la Flagelación nos colme de bendiciones a todos y nos de la Paz.

Unidos en la oración. Un fraternal abrazo.

**Fernando Gutiérrez Reche**  
Hermano de Honor de la Agrupación.  
Pregonero Semana Santa 2024



# Presentación de “El Flagelo” número 32, año 2023

Queridos hermanos, un afectuoso saludo a Don Juan Carlos de la Cerra, Hermano Mayor de la Cofradía California y al Presidente de la querida agrupación de la Flagelación Don Pedro Ayala, su Junta Directiva, hermanos de la misma y a todos los que en esta tarde, viernes de cuaresma, estáis participando en esta acto cultural de nuestra Semana Santa, son XXXII ediciones de esta publicación “Flagelo” que anualmente nos regala esta gran agrupación californiana y que en sus páginas recoge el amor de los hermanos y colaboradores de esta revista a vuestro excelso titular, el Santísimo Cristo de la Flagelación.

Leerán en la presentación al comienzo de la revista “El Flagelo” la gran alegría del grupo de redacción y de toda la agrupación de volver a la edición tradicional en papel. Son ya 32 publicaciones las realizadas. Y después de dos años en los que se publicó una edición en formato digital y el pasado año se cambió por publicación del libro conmemorativo del 75 aniversario de la agrupación, se vuelve a la edición impresa para que todos los cartageneros podamos disfrutar de nuestra revista.

La revista Flagelo nos recuerda que hemos vivido unos años difíciles con el Covid y Pedro Ayala presidente de la agrupación en la presentación online de la revista el domingo de Ramos del año 2021 hace mención a esos momentos de enfermedad que vivi-

mos en nuestro mundo. Y la redacción de la revista nos recuerda que el pasado año la lluvia impidió el desfile de la magna procesión californiana del Miércoles Santo, cuatro años sin esta gran procesión por las calles de Cartagena.

Pero como dice la redacción de la revista, nada detendrá a los californios y a esta agrupación de la Flagelación para seguir luchando y trabajando por nuestra incomparable Semana Santa.

La Semana Santa es para todos los procesionistas un encuentro enamorado con Jesucristo. La Semana Santa es amor a Dios y tiene que ser amor en todo lo que se vive y comparte.

En primer lugar amor a Cristo en esta divina Imagen de su Flagelación porque hay esta por mí. Y me gustaría detenerme ante El, ante la imagen de Cristo Flagelado, contemplar su Imagen, sentir esa paz que nos regala en medio de un momento tan trágico y de tanto sufrimiento, es la paz de hacer la voluntad del Padre, es la paz de una vida entregada por amor a la humanidad, cada herida, cada gota de sangre derramada nos limpia a nosotros de nuestros egoísmos y pecados.

Latigazos, heridas, golpes, salivazos, atado a una columna.... El amor, bendito Cristo de la Flagelación.



Foto: Inés Baleriola

## EL FLAGELO

Este acto cultural es también un acto de amor, unos escritos realizados desde el amor y la fe, que nos permiten por medio de esta revista acercarnos a la pasión de Cristo, a meditarla y valorar por medio de las colaboraciones, fotografías y estudios lo que significó el sufrimiento de este hombre: Jesús Nazareno, el Hijo de Dios.

A ese acercamiento nos invita nuestro Obispo Don José Manuel en su carta de Cuaresma, que podéis leer en la publicación, nos invita a profundizar a enamorarnos de Cristo y para enamorarse hay que conocer, profundizar en la persona amada. Por eso le pide a cada procesionista que conozca su agrupación.

Que se identifique con ese trono, esa escena que saca a la calle en la Semana Santa, conocer cada pasaje que procesionamos y que el mensaje lo hagamos vida en nuestra vida cristiana con el compromiso cristiano.

El Hermano Mayor también hace referencia en su escrito a las palabras de nuestro Obispo e invita a todos los hermanos californios a vivir la Cuaresma como dicen los estatutos de la hermandad, de la cofradía y que junto con procesionar es vivir la Cuaresma en la Iglesia, en oración, en penitencia, en ayuno y con la caridad ayudando a los más necesitados. Don Juan Carlos también nos invita a la unidad como algo vital y necesario para el buen funcionamiento de la hermandad, como ha sido en estos 275 años de la cofradía californiana, que estáis celebrando con gran alegría por todo lo vivido en estos años de fidelidad, entrega, testimonio y compromiso cristiano.

Y la actual Hermana Mayor del Resucitado, Marien García Boj, en su artículo resalta la importancia de la mujer en la organización de la Cofradías, prueba de ello es su nombramiento como Hermana Mayor de la cofradía blanca. Coincide con el Hermano Mayor Californio de que es vital para una cofradía, el espíritu de unidad y comunión, la división no es buena.

Siguiendo estas indicaciones de nuestro Pastor Diocesano y del Hermano Mayor en sus escritos, he querido recordar la Flagelación de nuestro Señor Jesucristo. Estamos acostumbrados a verlo solemnemente el Miércoles Santo, pero meditamos lo que sucedió, el gran sufrimiento de este hombre.

Ya lo predijo el profeta Isaías en el capítulo 53 y nos lo presenta maltratado, humillado, despreciado por los hombres, varón de dolores.

Y te miramos Cristo Flagelado y queremos en esta tarde darte gracias por tu entrega y redención, y pedirte perdón porque muchas no caemos en la

cuenta y no valoramos tus padecimientos por nuestros pecados.

Hay un conocido libro de una monja alemana, llamada Ana Catalina Emmerich, ella tuvo unas visiones de como sucedió la pasión de nuestro Señor Jesucristo. El libro se llama "La amarga Pasión de Cristo". Ana Catalina Emmerich (1774-1824) nació en el seno de una familia humilde en el norte de Alemania. A la edad de veintiocho años ingresó en un convento de monjas Agustinas. Enfermó y durante la enfermedad tuvo visiones, le aparecieron los estigmas de la pasión de Cristo en su cuerpo. Desde el momento en que quedó postrada en la cama, un poeta alemán llamado Clemente Brentano la visitaba diariamente y transcribió las visiones que Emmerich tuvo de la Pasión de Jesucristo. Por la importancia y relevancia de su testimonio, San Juan Pablo II la declaró Venerable y el Vaticano ha anunciado recientemente su beatificación.

Aconsejo en este tiempo cuaresmal leer algún capítulo de este libro y verán como describe con toda clase de detalles la pasión de Jesucristo. Que como antes he dicho no valoramos lo suficiente. Fíjense en algunos momentos de la Flagelación de Jesucristo, de los muchos que aparecen en el libro.

### AQUÍ EMPIEZA UNA MÚSICA SUAVE DE FONDO.

Pilatos aparece como un personaje con poco carácter porque no quería condenarlo y dijo varias veces: «No encuentro crimen en Él; lo mandaré azotar y lo dejaré libre.» Pero los judíos gritaban: ¡Crucifícalo, crucifícalo!

Entonces llevaron a Jesús a una plaza, en medio del tumulto de un pueblo rabioso. Al norte del palacio de Pilatos, a poca distancia habían puesto una columna de azotes. Los verdugos llegaron con látigos y cuerdas que depositaron al pie de la columna. Eran seis hombres malhechores, condenados por sus crímenes a trabajar para Roma y los más perversos ejercían de verdugos en el pretorio.

Dice la vidente que parecían bestias o demonios y estaban medio borrachos. Golpearon a Nuestro Señor con sus puños, y lo arrastraron con cuerdas a pesar de que Él no ofrecía resistencia; una vez en la columna, lo ataron brutalmente a ella. No era muy alta. No se puede describir la crueldad con que esos perros furiosos dice Catalina que se comportaron con Jesús

Jesús temblaba y se estremecía delante de la columna. En medio del sufrimiento Él no dejó de rezar y a distancia vio a su Madre, Santa María, Virgen





Foto: Inés Baleriola

Dolorosa, que estaba rota de dolor en una esquina cercana a la plaza y que cayó sin conocimiento en los brazos de las santas mujeres que la rodeaban.

Los látigos o varas que usaron primero parecían de madera blanca y flexible, o puede ser también que fueran nervios de buey o correas de cuero duro o blando. Jesús temblaba y se retorció.

Y se oían los gritos del pueblo y de los fariseos que gritaban:

¡Mátalo! ¡Crucifícalo! Pues Pilatos seguía parlamentando con el pueblo.

Pasado un cuarto de hora, los dos verdugos que azotaban a Jesús fueron reemplazados por otros dos. El cuerpo del Salvador estaba cubierto de manchas negras, azules y coloradas y su sangre corría por el suelo. La segunda pareja de verdugos empezó a azotar a Jesús con más violencia. Usaban otro tipo de vara. Eran de espino, con nudos y puntas. Sus golpes rasgaron toda la piel de Jesús. Jesús gemía y se estremecía.

Dos nuevos verdugos sustituyeron a los últimos mencionados. Éstos pegaron a Jesús con correas que tenían en las puntas unos garfios de hierro, con los cuales le arrancaban la carne a cada golpe.

Nos narra Catalina que desataron a Jesús y lo ataron de nuevo a la columna, esta vez con la es-

palda vuelta hacia ella. No pudiéndose sostener, le pasaron cuerdas sobre el pecho, debajo de los brazos y por debajo de las rodillas, y le ataron las manos por detrás de la columna. Entonces se echaron sobre Él como perros furiosos. Uno de ellos le pegaba en la cara con una vara nueva. El cuerpo del Salvador era una sola llaga.

Jesucristo cayó al suelo empapado en sangre. Los verdugos lo dejaron allí y se fueron a beber, tras haber pedido vino a los criados, y se reunieron con sus compañeros, que estaban en el cuerpo de guardia, tejiendo la corona de espinas.

Durante la flagelación, vi muchas veces a ángeles llorando en torno a Jesús, y oí su oración por nuestros pecados subiendo sin cesar hacia su Padre en medio de los golpes que le daban. Mientras estaba tendido al pie de la columna, vi a un ángel ofrecerle de beber de una vasija un brebaje luminoso que le dio fuerzas.

Los soldados volvieron y le pegaron patadas y palos, obligándolo a levantarse.

#### FIN DE LA MÚSICA

Y esto es lo que contemplamos cada Miércoles Santo en las calles de Cartagena. Lamentablemente esa pasión no paso si no que sigue estando latente en tantos hermanos que sufren en toda la humanidad. Guerras, terrorismo, hambre, miseria, niños tra-



Foto: Inés Baleriola

tados como objetos, matados por intereses humanos, ancianos abandonados....un largo etc. de miserias en este mundo que decimos civilizado. Cristo sigue Flagelado

La Cuaresma es un tiempo de conversión en mi artículo invito a lectores a aprovechar este tiempo de gracia y madurar en el seguimiento de Cristo. Hago referencia esas últimas palabras del Papa Benedicto en la hora de su muerte "Jesús te amo". Que esta Cuaresma, la oración, ayuno y penitencia nos hagan madurar como cristianos y amar de corazón a nuestro Señor.

Y descubrimos el amor a Dios también en los artículos históricos. El cronista de la ciudad, Francisco José Franco Hernández, en su investigación de la "Semana Santa hace 100 años" nos presenta un interesante artículo de como en los años 20 del siglo pasado se forjó un estilo de hacer procesiones que ha llegado hasta nuestros días, la constitución de nuevas agrupaciones y su organización, el orden en los tercios, buscar medios de financiación y mecenazgo, los intensos trabajos cofrades para conseguir metas que en el tiempo han perdurado por ejemplo los tronos de la oración en el huerto y del prendimien-

to, hachotes, el estilo del trono cartagenero, la nueva procesión del Silencio un interesante artículo nuestra historia cofrade.

Muy interesante también los artículos del hermano marrajo Ernesto Ruiz Vinader que nos presenta las figuras de dos Hermanos Mayores Californios uno del siglo XVIII Don José de Arce y otro de comienzos del XX Don Juan Sánchez Domenech. Su investigación nos llevara a conocer a estos hermanos mayores.

Mas historia cofrades, está más reciente, en el artículo de lo sucedido hace 50 años de Enrique Ros Jover donde nos presenta lo acontecido en el año 1973 en las cofradías cartageneras. En ese año se celebró el 275 aniversario de la llegada de la Patrona de Cartagena, la Santísima Virgen de la Caridad, a la ciudad. Se organizaron numerosos actos para honrar a la Madre de los cartageneros y por ese motivo se decidió que el cartel de la Semana Santa fuera la Virgen de la Piedad de los marrajos, donde el lunes santo miles de fieles cumplen sus promesas a la Madre Dolorosa. Nos habla de la polémica de la participación de los niños menores de 15 años en las magnas procesiones de las miércoles y viernes santo, lo sucedido con las Imágenes de los ladrones crucificados de la vuelta del calvario, y la también polémica con la vajilla de barro o plata de la Última Cena y del nombramiento como Hermano Mayor Don Juan Alesson del recordado. Mas historia cofrade nos regala Enrique en este artículo.

Como lo hace también en "La Cuaresma de hace 25 años" narra lo vivido en el mundo cofrade en ese año 1998: la nueva instalación del monumento al procesionista en la Plaza de Capitanía con la consiguiente polémica, el premio de la lotería de Navidad y que por cierto ha tocado dos veces, la gran novedad de inclusión de las mujer portapasos en la Semana Santa, un hecho insólito, será la Agrupación del Ósculo la primera. Benito Martínez Escolar, Hermano Mayor del Resucitado no está de acuerdo con las mujeres portapasos pero profetiza que algún día habrá una mujer Hermana Mayor, como así ha sucedido. Un artículo donde encontraran más anécdotas y curiosidades de nuestra historia reciente.

Los jóvenes penitentes de la agrupación hacen historia contando en su artículo "Un miércoles santo diferente" todo vivido el pasado Miércoles Santo donde la climatología impidió disfrutar de la catequesis anual de la cofradía californiana por las calles de Cartagena. Le pedimos a Jesús y María que este año podemos todos los procesionistas mostrar la pasión, muerte y resurrección y que nada impida su celebración.

**AUTOESCUELAS Y CENTRO DE FORMACIÓN VIAL**

**Iter**

<p>CARTAGENA C/ Sagasta, 28 Telef: 679 436 700</p>	<p>LOS BARREROS Ctra. La Palma-20 Telef: 968 535 959</p>
<p>CARTAGENA C/ Juan de la Cueva, 16 Telef: 968 524 104</p>	<p>FUENTE ALAMO Avda. Mediterraneo, 3 Telef: 968 597 876</p>



Para concluir las páginas históricas, Natalio Ruiz Montoya, nos presenta todo lo acontecido en la agrupación en los años 2021 y 22.

Y toda esta historia cofrade es porque amamos a Cristo flagelado, prendido, en el huerto o en la cena, coronado de espinas, condenado, negado por Pedro, con los apóstoles y con la Madre del Primer Dolor. Lo amamos y queremos seguirlo cada día con la fidelidad, testimoniarlos con nuestra vida y con nuestras palabras.

Y queremos descubrirlo en los hermanos que sufren, en los más necesitados, en este caso en los niños, como nos presenta nuestra hermana Tere Mediavilla en su artículo "La semilla germinó" sobre la iniciativa de campaña de juguetes en Navidad, iniciativa que en la actualidad se sigue realizando.

Y lo vemos también en el compromiso cristiano y de dos grandes procesionistas. "In memoriam" a Francisco Roca Palencia y también al fotógrafo Francisco Martínez, escrito el primero por Enrique Ros y el segundo por Julián Contreras. Paco Roca un gran californio, entregado desde siempre a esta agrupación, participando activamente en todo y procesionando el domingo de Ramos y Miércoles Santo. Mientras las fuerzas se lo permitieron participo en el traslado de la Virgen California a su altar para la Salve Grande y acompaño a Jesús Sacramentado en el Corpus Christi como alumbrante en nombre de los californios. Y Francisco Martínez que durante muchos años ha colaborado con esta publicación, con otras cofradías cartageneras y así como de otras localidades con sus magníficas fotografías, permanecerá presente con su magnífico legado en esta agrupación y en las cofradías que ha colaborado. Ambos hermanos serán recordados por esta agrupación californiana por su entrega y dedicación a la misma. Descansen en paz.

Unos marchan y añoramos su presencia, pero también aparece nueva sabiduría en el tercio infantil de la Unción en Betania donde magníficamente procesionan por las calles de Cartagena cada Domingo de Ramos y la juventud de penitentes y portapasos que acompaña al Santísimo Cristo de la Flagelación cada Miercoles Santo.

Ese amor a Cristo y a esta agrupación nos lo manifiestan los más pequeños en los escritos de Antonio Banegas y Marina Jauregui Madrina del Tercio Infantil, por cierto la madrina que más tiempo ha estado en el tercio infantil.

Los cofrades somos incansables en trabajar por nuestras cofradías, por testimoniar con obras y

palabras el mensaje de Jesucristo en su pasión, muerte y resurrección. Jose Conesa Nieto en su artículo nos narra las iniciativas del año 2010 para promocionar nuestra Semana Santa.

En esta magnífica publicación "Flagelo" encontraremos una muestra más de la historia de amor de Dios a los hombres y de los hombres a Dios por su Hijo Jesús. Con ella, con esta revista, podemos certificar que todos los artículos, los testimonios, las numerosas fotografías de procesiones, cultos y convivencias, cenas y actividades, así como los desfiles de Semana Santa son pruebas del inmenso amor al Santísimo Cristo de la Flagelación.

Y amor es lo que siente Pedro Ayala, por su agrupación de la Flagelación y por la cofradía californiana. Aprovecha esta publicación para despedirse nos dice con palabras del poeta Antonio Machado: "Todo pasa y todo queda" pero lo nuestro es "pasar". Pues bien, mi tiempo ya se ha cumplido. Ha llegado la hora de dejar la Presidencia de nuestra Agrupación de La Flagelación. Es el momento de pasar el testigo a otras manos y estoy convencido de que el nuevo Presidente sabrá dirigirnos gobernando el timón con firmeza, las velas desplegadas, hacia un buen puerto. Seguro que tu agrupación y la cofradía californiana están orgullosas y agradecidas por estos más de diez años de gestión. El Señor de la Flagelación que es un buen pagador te recompensará. Y como dices en tu artículo seguirás colaborando con tu agrupación y con la cofradía californiana para gloria de Dios y bien de nuestros hermanos.

Os invito a leer esta magnífica revista "Flagelo" en su 32 edición os acercaran al amor, amor a la Trinidad Santísima, a la Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación, a la Cofradía California y a nuestra gran Semana Santa. Enhorabuena a los hermanos que han coordinado la publicación Natalio Ruiz, Enrique Ros y Manuel Celdran. A Julián Contreras por su fotografía de portada y contraportada. A los colaboradores con sus artículos, los que han aportado fotografías, a los anunciantes, al diseño e impresión de la imprenta Nicomedes Gómez. Todos habéis hecho posible que tengamos en unos minutos en nuestras manos esta publicación "Flagelo" para gloria de Dios y para la historia de nuestras inigualables procesiones de Semana Santa.

Termino invocando a la Madre del Primer Dolor, bendícenos Madre, ayúdanos y guárdanos bajo tu manto. Amen.

**Fernando Gutiérrez Reche**

Hermano de Honor de la Agrupación  
Párroco de la Iglesia San Antonio María Claret

# Elegía a Miguel Osete Torres

## CALIFORNIO POR DEVOCIÓN

Corría el año de 1933 y la convulsa realidad sociopolítica española del momento afecta de forma directa a la Cofradía California desaconsejando la salida de la Procesión del Silencio, desfile que exigía envolver la ciudad en una oscuridad absoluta que podía propiciar tumultos no deseados. En ese año nace en Cartagena en el seno de una familia de simpatía marraja un futuro californio: Miguel Osete Torres.

La década de 1940, recién finalizada la Guerra Civil, supone para los Hermanos Californios un reto que parece irrealizable: la Cofradía se encuentra en estado de dramática inmolación pues los enseres y vestuarios que se custodiaban en su propia sede habían desaparecido; su capilla quedó gravemente afectada con la destrucción de todas las imágenes que allí se veneraban y que habían salido de la inmortal gubia de Salzillo, escultor de toda la Pasión California, esto es: Virgen del Primer Dolor, San Juan, Oración en el Huerto, Ósculo, Prendimiento, Santiago y la Conversión de la Samaritana. Solo pudieron salvarse aquellas que se guardaban en el almacén de la Cofradía, junto a los soberbios tronos tallados por el gran artista granadino Luis de Vicente (Oración, Ósculo y Prendimiento) así como el decimonónico de Requena y Mancha (Virgen del Primer Dolor).

En 1949 Miguel cursaba sus estudios de perito mercantil en la Escuela de Comercio y animado por un compañero acude con frecuencia a la Cofradía California para colaborar desinteresadamente en la ingente tarea que ocupaba a los cofrades en esas fechas. Es llamado a filas en 1950 y durante los dos años que sirve en el destructor Gravina permanece lejos de Cartagena y la Cofradía, lo que le hará volver con tan renovada ilusión que decide ya inscribirse en una Agrupación, optando por la más necesitada que no era otra sino La Flagelación, cuya primera salida la había realizado con un vestuario antiguo de San Juan (tonalidad marrón) y que hasta el mismo momento de iniciar el desfile -ya en la nave central de Santa María-, precisaba los últimos arreglos de costura. Son años difíciles que se van superando por el entusiasmo de los jóvenes y la entereza de los veteranos directivos.

El 23 de marzo de 1952 ya es Hermano de la Flagelación, iniciando una fiel colaboración

con el entonces Consiliario y futuro presidente D. Dionisio Martínez Rodríguez, gran aficionado a la tauromaquia y cuasi apoderado de un joven torero venezolano que comenzaba a triunfar en España: César Girón. En 1953 dicho diestro alterna en Cartagena con Antonio Bienvenida y Manolo Carmoña en una novedosa forma de patrocinio cofrade como fue la organización de una corrida benéfica, constituyendo tan gran éxito económico que me contaba como se vendieron hasta las matrices de las entradas, lo que obligó a habilitar el propio tejado de la grada alta para alojar al público. Tras esa tarde César Girón se convirtió en el gran benefactor de la Agrupación, toreando gratis en otras dos fechas: 1955 y 1956; Miguel había sido responsable de la contaduría de todas ellas y desde entonces de cualquier evento en pro de la Agrupación, que en esos años fueron muchos y variados. En 1960 figura como secretario de la junta directiva, siendo esta década no sólo un periodo de consolidación y potenciación del patrimonio reconstruido, sino época de importantes cambios estructurales en nuestras procesiones, todo ello marcado por la impronta de Mayordomos que aún encarnaban la generación californio del "milagro" de la posguerra (recuerdo que de niño acompañaba a mi padre en alguna visita a la sede de la cofradía donde curtidos cofrades de abolengo, sentados alrededor de una gran mesa circular en el vestíbulo de amplio ventanal, charlaban reverencialmente sobre procesiones e impregnaban de respeto y "usía" a tan entrañable local).

Como penitente Miguel desfiló muchos años alternando la Cruz Guía y el estandarte hasta que una lesión de rodilla lo "retiró" allá por 1971. Conservo nítidamente en mi memoria las reuniones nocturnas en casa, verlo en su despacho cuadrando extensos ajustes contables, y por supuesto, la ceremonia de la vestimenta los Miércoles Santo ultimando hasta el más mínimo detalle del traje para que luciera con el máximo decoro, además de la visita obligada al cementerio los Jueves Santo y depositar claveles del trono a nuestros difuntos.

Todo esplendor también tiene un ángulo de sombra; me refiero a las vehementes discusiones de las juntas en pos del engrandecimiento de las agrupaciones, y que solían terminar en "separaciones" amistosas que conllevaban el paso a un lado de los protagonistas, lo que le ocurrió a Miguel en 1972, aunque jamás dejó su pertenencia a la





Primera salida de Miguel Osete en Miércoles Santo, 9 abril 1952.

Cofradía y la Agrupación. Y fue en 1976 cuando la llegada de una carta invitándome a la formación de Tercio provocó en mí la inmensa alegría de poder “salir de capirote” (¡a mis quince años!) un Miércoles Santo. Mi insistencia a que me acompañara a la citada junta hizo que volviera a participar plenamente de la vida cofrade, dándose la circunstancia que un compañero mío del San Juan infantil hiciera lo mismo con su padre, que también había pasado por el mismo trance; ello supuso la vuelta de Miguel Osete y Francisco Espinosa al seno de la Agrupación, reviviendo ambos su nunca olvidada alma procesionista y colaborando tan intensamente que el 6 de febrero de 1978 es nombrado Consiliario. Así llegamos al año de 1979 cuando una promesa lo lleva a desfilar por única y última vez como Vara de Trono, lo que aún recuerdo con gran emoción, pues compartimos su salida desde el Tercio en esa inolvidable Semana Santa.

Los avatares de la edad junto a una grave enfermedad lo alejan totalmente de la participación activa, mas nunca faltó a los actos de la Agrupación ni a estar en primera fila de la calle de Santa Florentina para ver desfilar a su Cristo flagelado, cuando ya las fuerzas le flaqueaban y su hijo Juan lo llevaba en coche hasta una silla estratégicamente situada.

El 25 de junio de 2023 falleció Miguel a la vera de una postal de la Flagelación que presidía su mesa de noche. Ahora podrá volver a compartir Juntas Directivas con sus antiguos compañeros y amigos: José Gómez de Mercado, Natalio Ruiz, Paco Roca, Fausto Peragón, Ricardo García, Paco Espinosa, José Antonio Ros...

Se ha ido el último representante de una generación tan admirada como inolvidable a la que mucho debemos los californios de nuestra Agrupación de hoy y del mañana, porque hicieron realidad lo que tanto disfrutamos cada Miércoles Santo: ver recorrer las calles de Cartagena al Santísimo Cristo de la Flagelación.

**José Miguel y Juan Ignacio Osete**



<p>CARTAGENA</p> <p>—</p> <p>Ramón y Cajal, 28 Teléfono: 968 52 46 16</p>	<p>CARTAGENA</p> <p>—</p> <p>Ramón y Cajal, 65 Teléfono: 968 51 74 64</p>
<p>CARTAGENA</p> <p>—</p> <p>Centro Comercial Cenit, local 2 Teléfono: 968 12 15 15</p>	<p>FUENTE ÁLAMO</p> <p>—</p> <p>Ronda de Mediodía Teléfono: 968 59 75 68</p>

# Nuestros más pequeños

Me llamo Pedro y tengo 10 años. Escribo esta carta para compartir la emoción y la ilusión de participar, desde que mi padre me llevaba en brazos vestido de hebreo, en la Semana Santa de Cartagena.

Yo no soy de Cartagena, aunque desde que era muy pequeño, he escuchado historias de esta maravillosa ciudad y de su Semana Santa. Me encantan las procesiones, los pasos y las imágenes que recorren las calles de la ciudad, y se me ponen los pelos de punta cuando oigo los tambores creando un momento único.

Este año volveré a formar parte de esta experiencia tan bonita junto a los amigos que vuelvo a encontrarme y con los que acompañaré a nuestro paso el Domingo de Ramos. Estoy emocionado y lleno de ilusión por poder vivir de cerca esta tradición, tan importante en nuestra familia.

Sé que ser parte de la Semana Santa implica una gran responsabilidad. Tendré que aprender los pasos y las normas, así como respetar y honrar la solemnidad de la ocasión. Pero estoy dispuesto a hacerlo con todo mi corazón y dedicación.

Espero que esta carta transmita la emoción que siento en estos momentos. Quería compartir con vosotros mi alegría y agradecerlos por ser parte de mi vida y apoyarme en esta aventura.

Con cariño.

Pedro Hernández Muñoz

18



Pedro Hernández Muñoz

Foto: Inés Baleriola



# Madrina del Tercio Infantil

*¡Hola a todos! Me llamo Mireia, tengo 12 años y el año pasado fui la madrina. Cuando me lo dijeron, me puse muy nerviosa y no me lo podía creer, pero también fue un día muy feliz y emocionante para mí.*

*Empecé a salir en la procesión del Domingo de Ramos cuando era muy pequeña, de hecho, empecé con apenas tres meses en los brazos de mi padre, después empecé a salir en el pueblo, cuando crecí un poco pasé a los banderines (que por cierto, me dio mucha pena dejarlos porque me gustaban mucho) y el año pasado fue mi primer año en el tercio, por eso estaba muy nerviosa, porque era mi primer año en el tercio y además era la madrina, por lo que sentía mucha presión. Además, iba en el centro del tercio por ser la madrina por lo que la presión fue máxima, pero aún así la disfruté muchísimo y me lo pasé fenomenal*

*Fue un año muy especial, me nombraban en casi todos los actos como en el día de la Presentación de la Revista, que al acabar el acto tuve que subir al escenario y hacerme una foto con Pedro Ayala y el presentador, Fernando Gutiérrez Reche, y aunque fue un momento muy feliz, tengo que confesar que estaba muy nerviosa por si tenía que hablar o decir algo.*

*Tuve mi propio acto, el Nombramiento de la Madrina que fue un acto muy emocionante para mí y para toda mi familia. Recibí un diploma, un ramo de flores muy bonito, una pulsera que actualmente sigo llevando puesta porque me encanta, es preciosa y una figura muy bonita en la que estoy desfilando en el Domingo de Ramos. Todos nos lo pasamos muy bien en ese día y me sentí muy arropada por mi familia y amigos.*

*Otro día que también disfruté mucho, fue el último ensayo, porque ensayas con la palma y empiezas a ponerte ya un poco nervioso. Además, cuando terminó le tuve que dar a todos los niños una botella de agua con el escudo de la Flagelación y pude sentir mucho cariño por parte de todos. Además, cuando terminó el ensayo nos echamos una foto de grupo todos juntos y fue muy chulo.*

*El Domingo de Ramos fue un día inolvidable. Al llegar a la Iglesia de Los Padres Paúles, en la calle Sagasta, tuve que leer la segunda lectura y al acabar la misa fuimos a tomar un bollo con chocolate. Allí me dieron un ramo de flores entregado por la madrina del año saliente, Marina Jáuregui. Fue un acto muy emotivo para las dos y yo, estuve muy feliz durante todo el desayuno. Además tuve que repartir unos imperdibles de palma a cada uno de los niños del tercio donde pude sentir el cariño de todos, al igual que el día anterior al repartir las botellas de agua.*

*A continuación, fuimos a la iglesia de Santa María de Gracia a ver los tronos de la procesión de esa tarde, pero sobre todo, el nuestro. Delante de nuestro trono, me eché muchas fotos con todos los asistentes (familia, amigos y compañeros). Aunque, yo me lo pasé genial por la mañana, no podía esperar a que ya fuera por la tarde y desfilas.*

*Apenas podía comer de la emoción y nervios que tenía, estaba deseando comer rápido, vestirme y estar ya lista en la Plaza San Francisco, se me hizo eterna la espera, pero como todo lo bueno, al final llega y, una vez allí, aunque estaba mucho más nerviosa que en cualquiera de los actos anteriores, también estaba muy feliz y entusiasmada, a mí me encanta desfilas y ese día lo disfruté un montón porque era mi primer año en el tercio y además, salí en el medio por ser la madrina y no podía estar más feliz y contenta. Recuerdo ese día como si fuera ayer y no quiero que se me olvide nada, porque fue un día muy feliz y emotivo que, sin duda, recomiendo a la próxima madrina que lo disfrute igual que lo pude disfrutar yo.*

*Pero, la Semana Santa no terminó ese día, ya que además de ver cada una de las demás procesiones, pude salir de monaguilla el Miércoles Santo con nuestro Cristo de la Flagelación, junto a mi hermano y mis padres. Me lo pasé muy bien porque iba con mis amigos Elisa y Pedro y, además éramos los primeros de la flagelación en salir, por lo que era una responsabilidad, pero también fue muy bonito. También, me gustaba mucho ese sitio, porque justo detrás iba mi hermano con la cruz y cuando girábamos en las calles podía sonreírle. Fue una procesión muy larga y cansada, pero también muy bonita y especial para mí.*

*Por último, salí de nazarena con mis amigos en la procesión del 275º Aniversario de la cofradía, que se celebró el Lunes de Pascua. Por eso, me gusta decir, que he sido la Madrina de la Semana Santa más larga y, la que más Semana Santa ha tenido para poder disfrutarlo.*

*Como véis, fue un año muy emotivo y feliz para mí y para todos los que lo vivieron conmigo, y sin duda es una experiencia que recomiendo a todas las niñas del tercio, porque yo lo disfruté muchísimo y volvería a vivirlo sin duda.*

*Por último, me gustaría daros las gracias a todos y decir que aunque este año ya no sea la madrina, lo voy a disfrutar igual o incluso más, porque es una cosa que amo.*

**¡VIVA LA FLAGELACIÓN!**



Mireia Celdrán Campillo

Foto: Julián Contreras

# Entrevista a María Banegas

## 1. ¿Qué significado tiene para ti la Semana Santa y cómo fueron tus comienzos en la Flagelación?

La Semana Santa siempre ha sido muy importante para mí, y tiene un significado muy especial, tanto a nivel religioso como a nivel familiar. Desde que era pequeña siempre me ha gustado salir y ver las procesiones.

Empecé a salir de nazarena con mi madre, y aunque estaba apuntada en el tercio infantil de la Flagelación desde los 2 años, al principio no salía. El año que me animé a salir de hebrea, me encantó la experiencia y el trato que me dieron tanto en los ensayos como en el desfile, es por ello que continué saliendo varios años. Más tarde incluso se animaron a salir mi hermano pequeño Antonio en el tercio infantil y mi padre como portapasos.

## 2. ¿Qué sentiste al salir en la procesión del Miércoles Santo por primera vez?

Desde siempre había querido salir de capirote y saber lo que se siente como penitente, por eso no dudé cuando me dieron la oportunidad de salir en el tercio titular el Miércoles Santo, acompañando a nuestro Señor flagelado.

El año anterior, el 2022, iba a ser mi primer año desfilando, pero debido a la intensa lluvia se tuvo que cancelar la procesión muy a nuestro pesar. Por eso, cuando por fin pude salir en 2023 me hizo más ilusión todavía.

Al principio estaba bastante nerviosa por si me mareaba durante la procesión al llevar la cara cubierta, pero una vez que ya estábamos en la calle disfruté muchísimo la procesión. A la llegada a Santa María sentí mucho orgullo de haber podido realizar toda la procesión.

## 3. ¿Qué fue lo que más te impactó o emocionó durante la procesión?

Lo que más me emocionó sin duda fue la entrada a Santa María, al subir la rampa y entrar todo el tercio mientras la gente aplaudía. En ese momento, no me acordaba del cansancio, incluso me daba pena de que ya se hubiera terminado hasta el próximo año.

Me impactó muchísimo la llegada del trono desde los laterales de la iglesia, al ver como entraba Jesús a hombros sin apenas haber por la puerta, con



Foto: María José Martínez

toda la gente dirigiéndose con vivas al Cristo de la Flagelación. Son experiencias únicas e inolvidables.

## 4. ¿Hubo algún momento memorable o algo que no esperabas durante la procesión?

Me llamó mucho la atención lo rápido que se organiza todo dentro de la iglesia, la formación del tercio, la entrega de banderines, estandartes y hachotes para que en pocos segundos estemos saliendo de la iglesia.

También quiero destacar el compañerismo que se vive en esos momentos, donde unos a otros nos echamos una mano para ajustarnos el capuz, sobre todo a los que éramos nuevos.

## 5. ¿Hay alguna anécdota divertida o conmovedora que quieras compartir sobre tu experiencia?

Conmovedor fue sin duda el abrazo que nos dimos los compañeros de tercio al terminar la procesión, especialmente a mi padre que sale de portapasos, y me dio una preciosa rosa roja del trono de nuestro Cristo.

Es una experiencia preciosa poder formar parte de esta agrupación que desde el primer momento me ha acogido, tanto a mí, como a mi familia con tanto cariño.

¡Viva el Cristo de la Flagelación!

Rubén Ruiz Cuesta



# Una experiencia inolvidable

El pasado mes de octubre tuvo lugar el Encuentro Nacional de Jóvenes de Hermandades y Cofradías. Fue un viaje lleno de ilusiones y momentos de gran emoción en el que algunos de nuestros hermanos de la Agrupación nos vimos inmersos desde el momento de su comienzo.

Aunque el inicio del encuentro tuvo lugar el domingo 22 de octubre, la delegación de nuestra ciudad llegó a Lorca, el viernes 27. Allí, pudimos disfrutar de una cálida acogida durante el Acto de Recepción. Tras ello, pudimos ver las preciosas y distinguidas imágenes de los patrones de la Ciudad del Sol y, después nos dirigimos al Antiguo Convento de la Merced, donde pudimos disfrutar de una grandiosa representación de lo que es la Semana Santa de Lorca con sus Desfiles Bíblicos Pasionales, siendo de gran relevancia el paso azul y el paso blanco, viéndose representados en ellos, los romanos y los babilónicos respectivamente.

Tras dicho acto, todavía con el corazón en un puño, pudimos ver una de sus imágenes más queridas, pues sacaron en procesión extraordinaria al Cristo de la Sangre, que no hizo sino levantar lágrimas y aplausos de todos los jóvenes peregrinos. En dicha procesión, al oír los tambores retumbar y escuchar sus marchas tuvimos el recuerdo de nuestra querida Semana Santa.

Fue una tarde mágica que culminó con un acto litúrgico sin precedentes para nosotros, pues habían sacado a relucir sus mejores vestuarios, telas, actuaciones hípicas y sobre todo, sus maravillosos bordados. Todos los asistentes finalizamos maravillados ante dichas creaciones, que desde aquí recomendamos visualizar un día en directo, dado su nivel artístico incalculable.

Tras un largo primer día, en la mañana del sábado, tuvo lugar la presentación de León y Zaragoza como futuras sedes, y los nervios se hallaban a flor de piel entre los cofrades allí presentes. Tras ello, vivimos uno de los momentos de mayor emoción y hermandad cofrade, ya que comenzó la Inauguración de los Stands, donde vimos las cuidadas imágenes de otras localidades, pudimos degustar sus dulces típicos cuaresmales y tuvimos el placer de conversar y disfrutar un poquito de la Semana Santa de diversos puntos de España, además de dar a conocer nuestra Semana Santa, y ofrecer nuestros dulces caseros "pilatos" y nuestro típico reparo.

Fue un momento que se vivió con gran



Foto: Eduardo Ayala

emoción porque teníamos la ocasión de socializar con personas de toda España y enriquecernos con sus mensajes. Entre otras conversaciones, tuvimos el placer de coincidir con un hermano de la "Cofradía de Nuestro Señor Atado a la Columna" de Zaragoza, con la que nuestra agrupación se encuentra hermanada. Fue una perfecta ocasión para disfrutar de un bonito hermanamiento que pese a la distancia se ha de luchar para que continúe siendo vigente y, que para toda la familia flagela siempre ha sido vital mantener.

El recorrido por las sedes canónicas de Lorca fue espectacular. Los jóvenes cofrades tuvimos la oportunidad de sumergirnos en la rica historia y tradiciones que definen a estas veneradas hermandades. Desde las impresionantes imágenes procesionales hasta los detallados altares, cada rincón contaba una historia que resonaba con devoción y patrimonio cultural.

Después de explorar las sedes canónicas, disfrutamos de la deliciosa gastronomía por la ciudad. Lorca no sólo es conocida por sus tradiciones religiosas, sino también por su exquisita gastronomía. Desde platos típicos hasta creaciones modernas, ofreció a los participantes una muestra del deleite culinario que la ciudad tiene para ofrecer.



Foto: Cristina Martínez

La culminación del encuentro fue la Misa JOHC 2023, presidida por el obispo de la diócesis. La solemnidad del evento, combinada con la energía de los jóvenes cofrades, creó un ambiente de comunión y reflexión. La liturgia fue un recordatorio conmove-

dor de la importancia de la fe y la hermandad en la vida de la comunidad cofrade. El obispo, en su homilía, destacó la relevancia de la participación activa de los jóvenes en la preservación de las tradiciones y valores de la Semana Santa.

Tras la solemne misa, llegaba el momento más desenfadado de todo el encuentro, ya que pese a ser una cena de gala, allí primaban las risas y los comentarios entre amigos. El JOHC nos dio la posibilidad de conocer personas maravillosas tanto de nuestra ciudad, como de cualquier rincón de nuestro país que habían llegado a Lorca con la misma ilusión que nosotros. Fue una noche preciosa, en la que la buena compañía primaba sobre cualquier otro ámbito.

Tras la cena, tuvimos el placer de escuchar a la banda de rock lorquina "Norte perdido" que desde aquí nos gustaría felicitar y recomendar a toda la familia de la Semana Santa cartagenera que no tuvo el placer de acudir porque fueron un gran descubrimiento para nosotros. Esta banda amenizó la noche y nos permitió disfrutar un poquito más si cabe de una noche especial en todos los aspectos, que sin duda guardaremos siempre para el recuerdo.

En pocas palabras, el Encuentro Nacional de Jóvenes de Hermandades y Cofradías fue una experiencia enriquecedora e inolvidable la cual recordaremos siempre. Finalmente animamos a todos los jóvenes a participar en el próximo JOHC. ¡Nos vemos en León!

### Jóvenes Penitentes de la Agrupación



**Pinturas Briz**

[www.pinturasbriz.es](http://www.pinturasbriz.es)

TIENDAS: Cartagena, Murcia, La Manga, Fuente Álamo, Torre Pacheco.



**TKROM**

**CENTRAL Y OFICINAS**  
 C/ BELGRADO, 18 - POL. IND. CABEZO BEAZA  
 30395 CARTAGENA - TEL 968 528818 FAX 968528819  
[www.pinturasbriz.es](http://www.pinturasbriz.es) email: [briz@pinturasbriz.es](mailto:briz@pinturasbriz.es)

**SUCURSALES**  
 MURCIA, CARTAGENA  
 TORRE PACGECO  
 FUENTE ALAMO, LA MANGA







**berbois**

**REGALOS PUBLICITARIOS**

[www.berbois.com](http://www.berbois.com)

C/ Budapest, 131 - Polígono Industrial Cabezo Beaza - 30353 CARTAGENA  
 Tfnos. 968 08 44 00 - 968 08 44 01 - Fax 968 08 44 02









# SUMINISTROS FEPAC, S.L.



INSTALACIONES ELÉCTRICAS  
MONTAJES INDUSTRIALES  
MANTENIMIENTO INDUSTRIAL

C/. Bucarest,98 - Pol. Ind. Cabezo Beza - 30353 Cartagena  
Teléfono 968 08 16 01 - Fax 968 08 16 02 - Móvil 626 35 81 74  
E-mail: [pedro@fepac.es](mailto:pedro@fepac.es)





# D. José Duelo Gimet, un importante Hermano Mayor de la Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Paso del Prendimiento, en el primer tercio del siglo XX

Sus padres fueron D. Manuel Duelo Pol y D<sup>a</sup> M<sup>a</sup> Asunción Gimet Pol, los cuales contrajeron matrimonio el 12 de noviembre de 1874 en la iglesia del Hospital de Caridad. Su padre era contralmirante de la Armada, llegando a ser segundo jefe del Departamento Marítimo de Cartagena, el cual había nacido el 18 de agosto de 1846 en Cartagena, y estaba condecorado, entre otras, con la Cruz y Placa de San Hermenegildo, medalla de la guerra civil del Callao y de Cuba, falleciendo el 7 de diciembre del año 1920. De este matrimonio nacieron 6 hijos, Matilde (1878), María (1883), Pablo (?), Alberto (1882), Carlota (1896) y JOSÉ DUELO GIMET (1875).

De sus hijos Matilde, María y Pablo, no tenemos mucha información por lo que vamos a centrar la información sobre los otros 3 hermanos.

De D. Alberto Duelo Gimet sabemos que era mayordomo de la Cofradía California, y así lo acredita en la revista Carthago Nova, del 1 de abril de 1930 haciéndole una entrevista a varios directivos de las cofradías pasionarias. Su agrupación favorita era la de Santiago, y todos los años salía como mayordomo junto a su trono. Se casó con M<sup>a</sup> de la Concepción Vidal Briones. Pertenece al Ateneo Mercantil y también al Club Victoria, así como al Club de Regatas, y estaba integrado en la comisión de festejos del Ayuntamiento de Cartagena. Alberto Duelo Gimet falleció en 1937, a la edad de 56 años.

D<sup>a</sup> Carlota Duelo Gimet, nació en 1896, y se casó con D. Juan Iglesias Moncada, el 4 DE Noviembre de 1927, en la capilla de la Cofradía California en presencia de la magnífica imagen de la Virgen del Primer Dolor del inmortal Salcillo. De este matrimonio nacieron 4 hijos, M<sup>a</sup> del Rosario (1928), Una niña (1930), Juan Manuel (1933), y Carlos (1935), falleciendo con 94 años en el año 1991.

Conrespecto a D. JOSE DUELO GIMET, diremos que «El Eco de Cartagena» publica, el 26 de noviembre de 1928, que el día anterior se había celebrado Cabildo General de la Cofradía del Prendimiento resultando elegido por aclamación para el cargo de Hermano Mayor el entusiasta cofrade y guarda almacén, D. JOSÉ DUELO GIMET. También fueron elegidos, contador D. José Iglesias, Mayordomo D. Jacinto Moncada y Consiliario D. Luis Martínez Jordana.

Actuó como Hermano Mayor desde el 26 de noviembre de 1928 hasta que presentó la dimisión en el año 1936, sucediéndole D. JUAN MORENO REBOLLO. Protesionó toda su vida con el titular de la Cofradía, unas veces como Mayordomo y otras como Hermano Mayor. No tenemos la fecha exacta de su renuncia como Hermano Mayor, pero sabemos que el día 16 de septiembre de 1936 hubo un cabildo general, para hablar sobre el resurgimiento de la Cofradía, en la que es posible presentara su dimisión por cuestiones financieras.

D. JOSE DUELO GIMET, era agente comercial colegiado, cuando murió era Cajero de la Mancomunidad de los Canales del Taibilla, había nacido en 1875 y falleció en Barcelona, el día 19 de noviembre de 1940. El periódico «El Eco» del día 10 de noviembre de 1940, informó que ese mismo día había marchado a Barcelona, para someterse a una intervención quirúrgica, en la Clínica del Remedio, acompañado de su hermana D<sup>a</sup> Carlota Duelo de Iglesias. El periódico «El Noticiero» del día 28 de noviembre de 1940, publica su esquela, diciendo que había fallecido en Barcelona el día anterior, como resultado de la operación a que había sido sometido.

Los abuelos de D. JOSE DUELO GIMET, fueron D. José Duelo Llanes y D<sup>a</sup> Ana Pol Vila, el primero natural de Cartagena y su madre natural de Mahón. D. José Duelo Llanes falleció el 11 de mayo de 1887, y D<sup>a</sup> Ana el 1 de septiembre de 1883. Ambos habían contraído matrimonio en Santa María de Gracia el 16 de octubre de 1844, folio 184v del libro de desposorios del APSMG. Tuvieron 4 hijos, Carlos, Ramón, Balbina y Manuel Duelo Pol. Como hemos indicado anteriormente, este último es el padre de D. JOSE DUELO GIMET.

D. JOSÉ DUELO GIMET, tiene unas declaraciones en la revista «Carthago Nova», del mes de abril de 1930, que dice: *«Soy de la Real Cofradía de N.P. Jesús en el paso del Prendimiento en la que tengo puesto todo mi cariño y un entusiasmo sin límite, por tradición; porque mis antepasados pertenecieron a ella y todo, desde mi infancia».*

El cronista de la Cofradía D. Carmelo Castellón, publica en la «Hoja Oficial de Cartagena» del 26 de febrero de 1940, que D. JOSÉ DUELO GIMET era persona de abolengo californio pues en 1758, su antepasado D. Félix Duelo fue una de las personas de mayor valía de la Cofradía, noticia que vuelve a recordar en «El Noticiero» del 11-2-1941.

En la procesión de 1940, ya era Hermano Mayor D. JUAN MORENO REBOLLO, que era escenógrafo del Teatro Circo y pintor, el cual desfiló este año presidiendo el trono del Prendimiento.



Don José Duelo Gimet

En 6 de mayo de 1940, publica el periódico «Hoja Oficial de Cartagena», que se había nombrado la nueva Junta de la Hermandad, el 1 de Mayo, y había sido ratificada por la general del día 4, haciendo de Hermano Mayor Honorario a D. Francisco Franco y Bahamonde, Hermano Mayor efectivo al Excmo Sr. D. José de la Figuera y Calín, Marqués de Fuente Sol, dejando como mayordomos a Juan Rebollo y José Duelo Gimet.

D. JOSE DUELO GIMET estaba casado con D<sup>a</sup> JULIA COTANDA MARTINEZ, la cual falleció el 7 de Mayo de 1939, posiblemente sin descendencia. No hemos podido encontrar la fecha de su boda.

**COPY CENTRO**  
COPISTERIA · PAPELERIA

**TARIFA DE PRECIOS**

Impresiones en Blanco y Negro		Plastificaciones	
Formato A-4	0,03 €	Formato A-4	1,00 €
Formato A-3	0,10 €	Tamaño Carnet (Estudiante o similar)	0,50 €
Impresiones a Color		<b>OTROS SERVICIOS:</b>	
Formato A-4	0,40 €	Destrucción de documentos	
Formato A-3	0,80 €	Sellos personalizados	
Encuadernaciones Espiral Metal		Material Escolar y de Oficina	
Hasta 20 mm.	2,00 €	Servicio a domicilio con portes pagados	
Más de 20 mm.	2,20 €		

C/ Doctor Marañón, 2 Bajo  
Esquina Plaza España (Frente a Gasolinera)  
T. 968 946 545 - 666 074 049  
copy.centro.ct@gmail.com

Lunes a viernes de 9:00 a 13:30h  
y de 15:30 a 20:30 h  
Sábados de 10:00 a 13:30 h.

**Centro Estudios Canteras**

C/ Mayor, 93-bajo Tel. 968 553 527  
30394 CANTERAS - CARTAGENA

NOTICIERO

20-5-1935

## CALIFORNIOS

Siguiendo la costumbre de todos los años, se reunieron ayer los "Californios" en su local denominado "Villa-Pilatos", para celebrar en fraternal banquete, el éxito alcanzado el último Miércoles Santo, con la exhibición de su imponderable fiesta religiosa.

Durante la comida, que se deslizó en entusiasta camaradería, se elogió mucho el suculento menú, sobresaliendo una nueva y original vianda, denominada "Merluza a la esparragué", invención espontánea de un cerebro privilegiado en codimentaciones fantásticas y ante quien se rinden sumisos y admirados los grandes "filósofos" del refinado arte "Culinario".

Fueron tantos los justos plácemes que mereció tan delicado manjar, que por unanimidad se acordó, que a imitación de lo que dicen que hicieron con el artista que forjó la cadena que circunda la Catedral de Murcia, (que le sacaron los ojos para que no hiciera otra igual) se propusiera al dios gastrónomo, fueran cortadas las privilegiadas manos del presidente de todos los cocineros del Mundo, para que sólo por una vez quedara codimentado tan delicioso y nunca bien ponderado plato.

Presidió la mesa el Hermano Mayor don José Duelo y asistieron don José Derqui, don Adolfo Lafuente, don Juan Moreno Rebollo, don Enrique Carreño, don Antonio Colao, don Emilia no de Olano, don Alberto Duelo, don José Sánchez Paredes, don Antonio López, don Angel Obradors, don Juan Alessón, don Joaquín Molina, don Juan González, don Félix Conesa, don Fulgencio Manteca, don Francisco Linares y el señor Soro.

Al destaparse el champán, brindaron varios señores haciendo grandes elogios de la comida y el Secretario dedicó un cariñoso saludo al señor Duelo, haciendo resaltar la meritisima labor que en su importante cargo de Hermano Mayor viene realizando con entusiasmo inimitable.

Y después de comer, se pensó en LA CENA..

PLATON



Carlota Duelo Gimet

Para celebrar el éxito de las procesiones tenían por costumbre los californios celebrar un banquete en su almacén de «Villa Pilatos», por ello anuncia el periódico «El Noticiero» del 20 de mayo de 1935 que este año también se reunieron, presidiendo la mesa el Hermano Mayor D. JOSE DUELO GIMET, resaltando la meritisima labor que venía realizando con un entusiasmo inimitable.

El 17 de enero de 1936, vuelve el periódico «Cartagena Nueva» dedicar un espacio a «Villa Pilatos», diciendo que unos entusiastas jóvenes están restaurando con suma habilidad, y con la dirección de D. Miguel Fernández, las imágenes del trono de la Cena que han de figurar en el nuevo trono, tallado por D. Emilio Latorre y dorado por D. Enrique Navarro, el cual va a tener un costo aproximado de 35.000 pesetas, y que necesitarán unos 65 hombres para llevarlo. También habla del nuevo tercio que se ha bordado en el Asilo de San Miguel, y del estandarte de tisú de plata bordado en oro que es una obra de arte. Añade el artículo el mantel que lucirá la mesa del trono de la Cena, que será también muy rico, y que ha sido donado por la entusiasta cofrade la señorita Pilar Barraitua. Todo ello bajo la atenta dirección de este Hermano Mayor que pasó a la historia realizando importantes mejoras para la Cofradía.

Otra de las decisiones importantes de este Hermano Mayor fue autorizar, en 1932, a los hermanos cofrades D. Julio Ortuño Aparicio y D. Jerónimo Martínez Montes la creación de la nueva Agrupación de San Juan Evangelista.

Ernesto Ruiz Vinader



# Cristo atado a la columna en Sevilla (Las cigarreras)

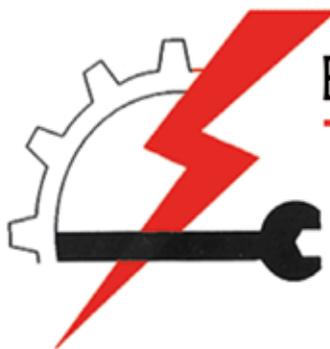
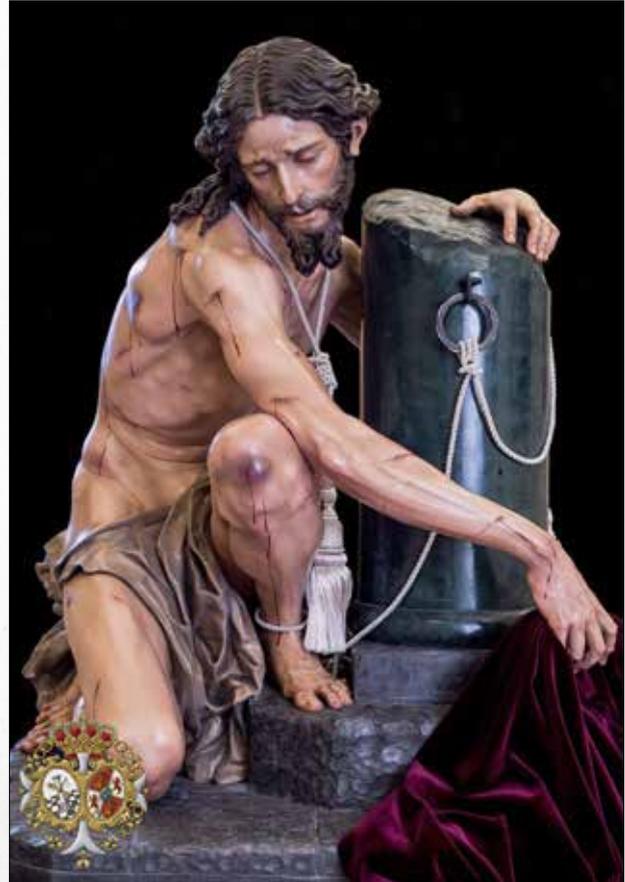
Nos encontramos en Sevilla, capital de Andalucía, un grupo de amigos, Cofrades Californios, aprovechando que ya hemos recogido nuestras Procesiones y que aún nos quedan días de ocio de la Semana Santa.

Después de dar un paseo por el casco antiguo de la ciudad, accedemos al recorrido oficial de los desfiles, pasando por la calle Sierpes, la Campana y la Catedral, el centro neurálgico de las Procesiones. Posteriormente, y buscando un paralelismo con nuestro Cristo Flagelado, esa joya de la escultura salida de las mazas y gubias de ese gran maestro que fue Mariano Benlliure, nos trasladamos a la Hermandad de las Cigarreras, cuyo nombre completo y oficialés Real e Ilustre Hermandad y Cofradía de Nazarenos de la Sagrada Columna y Azotes de Nuestro Señor Jesucristo y María Santísima de la Victoria Coronada.

La Hermandad, que tiene su sede en la Capilla de la Real Fábrica de Tabacos de Sevilla, se fundó en 1.563 en la Iglesia de San de San Benito, en torno a la figura de un Cristo atado a la columna, obra de Francisco Buiza, que se procesiona sobre un paso neobarroco y dorado, tiene 5 figuras secundarias, consistentes en 4 soldados romanos, 2 que azotan al Cristo y uno que porta la túnica conocida como Sagrada Púrpura y otro que rocía de unguento reanimatorio al reo, además de un Centurión que ordena parar la flagelación a uno de sus flagelantes.

La Hermandad tiene 2 bandas de cornetas y tambores y otra de música, las cuales en su recorrido tocan las distintas piezas dedicadas a la Hermandad o a sus titulares, en total 25 composiciones.

José Conesa Nieto



## ELECTROMECHANICA HUERTAS, S.L.

- ⚡ Bobinados
- ⚡ Montajes Eléctricos
- ⚡ Instalaciones Industriales
- ⚡ Motores
- ⚡ Bombas

Tel. 968 52 43 05 - Fax 968 52 29 54  
 Políg. Ind. "Cabezo Beaza"  
 C/. Belgrado, Parcela 85 Bis - Apdo. 2053  
 30353 CARTAGENA  
 electromecanicahuertas@hotmail.com

# Rosa roja de tallo alto

En el Miércoles Santo,  
la agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación,  
acompaña en procesión, con ofrecimiento y fervor,  
a su Cristo titular lleno de dolor.

Su elegancia y su buen desfilar, van a silenciar a  
todos aquellos que este milagro anual quieren presenciar.

Con un sutil pisar y la capa saber bailar,  
la banda de música comienza a tocar  
esa marcha del Cristo de la Sangre que a todos  
los flagelos de verdad nos hace emocionar.

Y es que esa sangre de sus heridas  
traspasa todo corazón.

Es así que cualquier cartagenero las curaría,  
pues no olvidemos que Él las dió por nuestra salvación.

La solemnidad y los hombros llenos de sudor,  
emociona a todo aquel que lo vive y lo aplaude con calor y fervor,  
al igual que al trono de la Virgen del Primer Dolor,  
a la que Cartagena termina cantándole a su alrededor  
una Salve sin igual que todo cartagenero nace sabiendo cantar.

**Mari Carmen Acosta Alcaraz**



Foto: Julián Contreras



# Restauración de el Prendimiento

## Hola a todos:

Mi nombre es Macarena Poblaciones, soy restauradora de arte, y he tenido el honor de llevar a cabo los trabajos de restauración del grupo del Prendimiento.

Ha sido todo orgullo y un reto a la vez, devolver el grupo el esplendor que el escultor quiso plasmar en el.

Se encontraba muy deteriorado por el paso del tiempo y desgaste por sus salidas procesionales, ha sido un trabajo largo, minucioso y respetuoso por todo lo que significa.

Quiero Agradecer especialmente al Hermano Mayor, Presidente y a toda la junta directiva, por la confianza depositada y el cariño con el que me han tratado.

Grupo compuesto por 3 imágenes de talla completa representa el momento en que Jesús es prendido en el Huerto de los Olivos.

## ESTADO DE CONSERVACIÓN

Las tallas muy sucias, numerosos roces, ro-

turas, y repintes.

Presenta signos de ataque biológico (hongos de pudrición), en zonas oscuras debido a los factores de humedad y almacenamiento de la talla.

Los sayones tenían numerosos dedos rotos de ambas manos, las caras estaban muy oscurecidas y policromía barrida, las corazas con mucho spray plateado y los cascos habían perdido la corla original que tenían dándoles el antiguo color bronce

En el Cristo lo más llamativo era la mirada, la suciedad la desvirtuaba por completo,

Los brazos del cristo y el del sayón que porta la lampara, tenían mucha holgura,

## Proceso de restauración:

Se comenzó haciendo pruebas de limpieza a las tallas, para poder hacer un estudio y determinar la mejor opción.

Se decidió realizarla con medios mecánicos y químicos

Una vez limpias, se procedió a reconstruir



Foto: Macarena Poblaciones

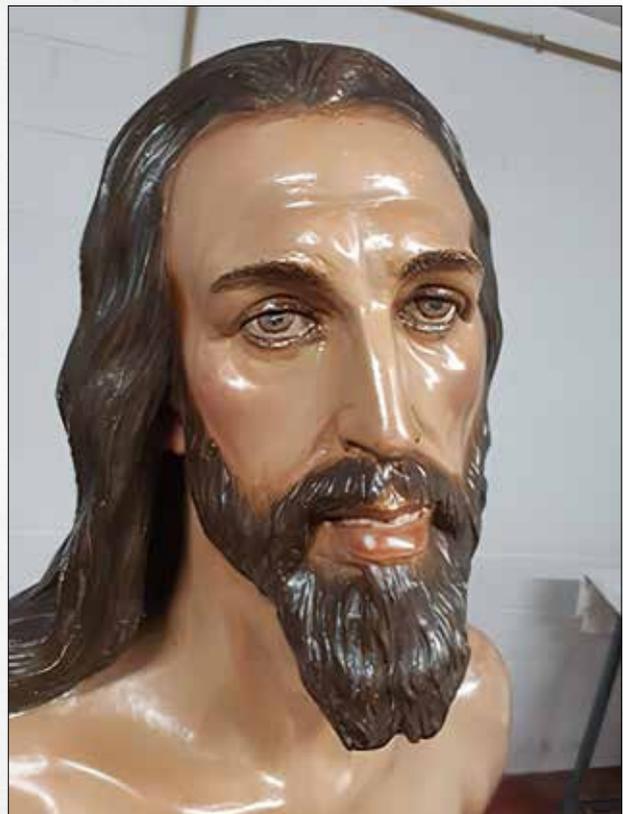


Foto: Macarena Poblaciones

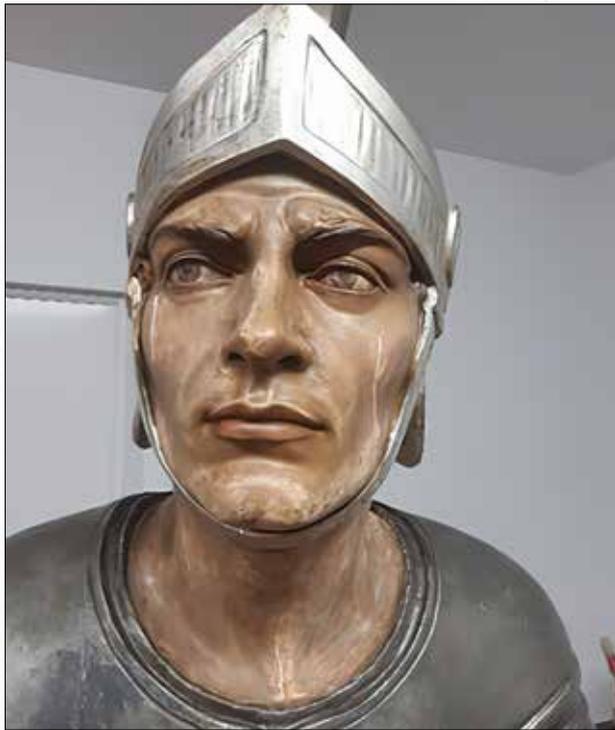


Foto: Macarena Poblaciones

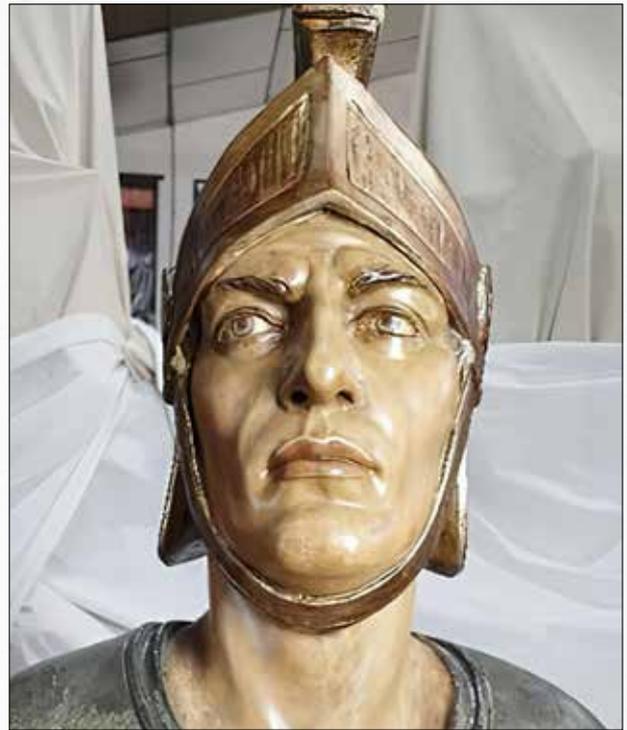


Foto: Macarena Poblaciones



Foto: Macarena Poblaciones

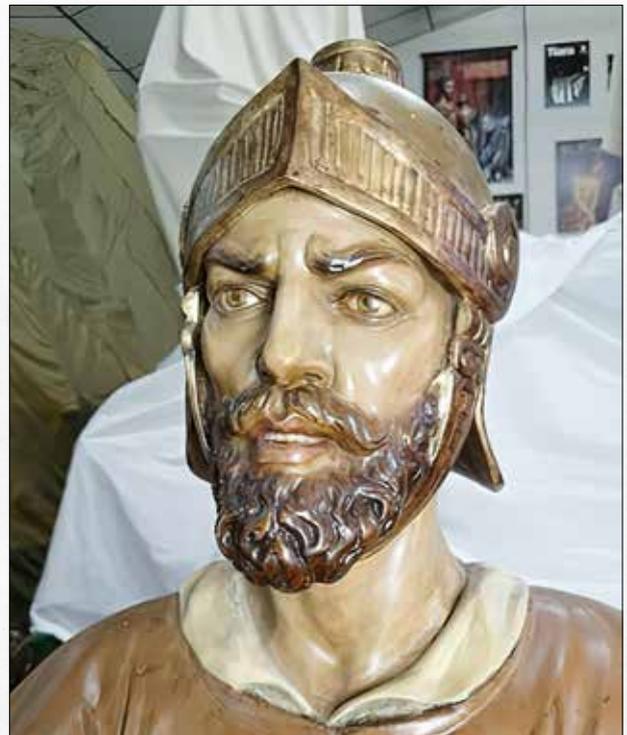


Foto: Macarena Poblaciones

todos los dedos de las manos.

La espiga del brazo móvil del sayón mayor, se ha sustituido por una en madera de Iroco, madera tropical caracterizada por su dureza, con esto hemos conseguido, quitar la holgura que tenía el brazo, quedando así pegado al cuerpo

En los brazos del cristo, también se han ajustado los brazos, para reducir la distancia al cuerpo, quedando más fuertes.

Se han desinsectado, para evitar futuros ataques biológicos.

Posteriormente, se nivelaron las grietas y se retocaron con pigmentos al barniz.

Los cascos se han corlado de nuevo, dando el aspecto de bronce, como está documentado en fotos de la llegada del grupo a Cartagena

**Macarena Poblaciones**



# Cartagena, años 20: auge y renovación de la Semana Santa en clave California

A comienzos del siglo XX la Semana Santa cartagenera se convierte en un fenómeno popular: tras la destrucción de la ciudad durante la Guerra Cantonal llegó la gran expansión económica, desarrollándose el *Art Decó*, y con él aparecen los nuevos pasos y tronos de Semana Santa (con su particular estética colorista y floral), siendo la época de las grandes fortunas y de los grandes mecenas del arte. Será en los años 1920 cuando, tras la aparición de prohombres como el conocido cónsul Fricke o el alcalde Alfonso Torres,

se crearon las agrupaciones, que serían a largo plazo los entes que convirtieron el hecho pasional en una realidad modélica, por su buena organización, su carácter popular de base y las muchas rivalidades que entre ellas existían, generando un espíritu de competencia que vino a elevar el listón de los desfiles. Fueron creadas en sus orígenes en el seno de las cofradías con el fin de que aquellas se hicieran cargo de los cuantiosos esfuerzos y gastos que originaban las procesiones, sobre todo en temas como la música



y los adornos, dándoles a cambio mucha capacidad decisoria dentro de un marco común de referencia.

El mecenazgo, la organización de eventos, los préstamos bancarios y la fuerte apuesta personal de sus miembros fueron las claves de su éxito, pues pronto se puso en marcha la renovación escénica de los desfiles, de forma que cada año se veían cosas nuevas, al tiempo que la Semana Santa cartagenera cobraba poco a poco una personalidad diferenciada: los Californios eran en los años 20 muy activos, apareciendo entonces los famosos tronos de Luís de Vicente de *La Oración* y *El Prendimiento*, renovándose también el vestuario de los tercios de capirotos: en 1930 estrenaron alumbrado en cuatro de ellos con cirios artísticos y de gran valor colocados junto al sudario que precedía al trono del titular de la Cofradía. La principal novedad fue la existencia de dos parejas de cornetas que procesionaban junto al estandarte del *Prendimiento* y *San Pedro*.

La constitución de las agrupaciones abrió una activa competición alrededor de la decoración del trono y los vestuarios de los penitentes, cada vez más numerosos. La Cofradía California se fue convirtiendo en una estructura descentralizada, apareciendo en aquel tiempo las agrupaciones de la *Oración del Huerto* (1929); la *Samaritana* (1929); la *Virgen del Primer Dolor* (1929) de los Hijos de María de la Casa de Misericordia; *San Juan Evangelista* (1931), los *Granaderos* (1932); *San Pedro Apóstol* (1932) y la *Santa Cena* (1935). Será en estos años, cuando surja lo que en Cartagena se conoce como el *trono de estilo cartagenero*: de un elevado porte de dos cuerpos y ocho cartelas o candeleros en cada una de sus esquinas, adornadas éstas con profusión de luces, siendo lo principal su peculiar decoración externa de carácter floral, base de la peculiar competencia estética cada Semana Santa entre cofradías y agrupaciones, deslumbradas por los progresos de la revolución tecnológica y las posibilidades de las modernas fuentes de energía, base de la nueva estética Futurista y Modernista: los tronos contemporáneos aparecieron por primera vez la noche del Miércoles Santo de 1879, fueron *San Juan Evangelista* y la *Virgen del Primer Dolor*. También el trono de la *Virgen California* sería el primero en ser iluminado con luz eléctrica en la Semana Santa de 1892.

Tras este salto cualitativo las procesiones de Cartagena se convierten en un referente nacional, y los Californios apostaron fuerte para liderar ese nuevo tiempo, siendo reformados sus tronos por el escultor granadino Luis de Vicente Mercado; y sus ornamentos muebles con la incorporación de un inimitable conjunto de bordados confeccionados por las religiosas y acogidas del taller del Asilo de San Miguel.

En los años 20, en tiempos del general Primo de Rivera y del alcalde Torres, se inicia un proceso de



Foto: Julián Contreras

renovación de la forma de gestionar las hermandades, apareciendo entonces en las agrupaciones activos grupos de cofrades encargados de controlar el más mínimo detalle de la infraestructura de la procesión. A diferencia de lo que sucede en otras latitudes, los cartageneros comenzaron a identificarse no solo con una cofradía y hermandad, también con un paso, trono o advocación concreta, implicándose decididamente en su gestión e implicando a todo su entorno familiar, generándose así unas fuertes tendencias hereditarias y endogámicas en el hecho pasional. Y las primeras imágenes en blanco y negro nos van mostrando cada año una creciente tendencia a institucionalizar el orden como hecho diferencial cartagenero, caminando las filas de penitentes al unísono al ritmo que les marca el tambor, producto de meses de trabajo previo, de algarabía iniciática en cada calle y en cada esquina de Cartagena.

A partir de 1928 la Cofradía instituyó también la noche del Jueves Santo la Procesión del Silencio, lo que abrió el camino a la transformación del original rito del traslado de la imagen del *San Pedro* desde el Arsenal Militar a Santa María de Gracia la noche del Martes Santo, siendo acompañado desde entonces por *San Juan* y *Santiago* desde el Parque de Artillería y el Gobierno Militar, respectivamente. Fue por tanto una etapa que marcó profundamente la dinámica futura de la Semana Santa en Cartagena, otorgándole así la personalidad diferenciada que desde aquel entonces ostenta.

Francisco José Franco  
Joaquina López Alarcón



# Jesús, que la Cruz me dé el amor

El Sacrificio de los hombres en el Gólgota, nos enseña cuáles son los sentimientos propios de su limitación y el camino que ha de seguirse: La vida cristiana consiste en seguir al crucificado, en seguirlo con el trabajo, el sentimiento y la humillación.

Siendo pues, el sacrificio de la Cruz el punto culminante de la vida de Cristo y la fuente profunda de dónde brota gracia para seguirlo. El meollo de la Buena Nueva es que Jesucristo no sólo viva corporalmente entre nosotros, que nosotros contemplemos en su rostro "la majestad de Dios", sino que además este Dios sea nuestro hermano, con quien tenemos unidad de sangre, que sea la Cabeza de nuestro cuerpo.

El sentido más profundo del dogma referente a Cristo se encierra en esto: por medio de Cristo al Padre el significado decisivo de Cristo para nosotros, para el tiempo de nuestro mundo no es que Él recibe ya ahora, como Dios encarnado, la adoración de los hombres, sino que como hombre nuevo incorpora a su Cuerpo todos los que quieran salvarse, y como Rey del nuevo pueblo de Dios los lleva al Padre.

El punto central de todos los lugares es en el Gólgota con su cruz, al lado de Jesucristo había dos ladrones, pero estos murieron arrepintiéndose, esto es lo que Cristo vio en estos hombres que más tarde o más temprano se arrepintieron, así como todos tenemos que llevar la Cruz. Por lo tanto, no es que nosotros podamos ser redimidos con sólo imitar en nuestra vida, según la mente y el espíritu de Cristo, esa obra maravillosa. Más tampoco es que los méritos de Cristo sólo sean condición necesaria, pero no la substancia esencial, el meollo propiamente dicho de nuestro nuevo valor delante de Dios, de nuestra redención. Pero redención no significa tan

sólo liberación de la culpa. Porque la satisfacción sobreabundante que Cristo ofreció no es de ninguna manera un mero acontecimiento histórico, limitado en el tiempo, que haya reconciliado de una vez para siempre al Dios esperado. Es un "hágase" continuo, creador; es fuerza y gracia, que libra al bautizado de todo precisamente por despertar en él una nueva vida nueva; sobrenatural, el espíritu del Redentor que clama "ABBA, Padre".

Jesús en la Cruz murió por amor a los demás, "Padre, perdónalos, porque no saben lo que hacen" (Le 23,34)

El genio del amor no podía volar ya más alto. Es aquí donde resalta sin velos, con luz meridiana, lo sobrehumano, lo sobrenatural de la caridad cristiana para con el prójimo. En el mandamiento de amor a los enemigos encuentra su más pura expresión la manera completamente nueva que a los hombres que tiene Jesús de mirar a los hombres y de unirlos entre si. Y ya que lo es tan difícil al hombre natural comprender este mandamiento, y aún más difícil cumplirlo, el Maestro quiso vivirlo delante de nosotros para darnos ejemplo.

En mi amor a los hombres se manifiesta mi amor a Dios. De esta suerte se nos descubre el misterio de nuestras relaciones vitales con Dios y con los hombres. Y se nos descubre algo más: el misterio supremo que se presenta ante el hombre natural, como el enigma de la esfinge. El enigma del dolor humano y de la muerte ha perdido ya su impenetrabilidad sombría.

Si Dios es el sentido de mi vida, si Dios es mi Padre, entonces el dolor, la misma muerte no puede ser influencia siniestra de malignos poderes diabólicos, ni el resultado cruel de férreas concate-



**Pinceladas**  
Cuadros Marquetoría Plumas

C/. Amatista, 17 - Urb. Mediterráneo  
Tel. 968 12 61 19  
30310 - CARTAGENA  
pinceladas1998@hotmail.com



**cartagenadehoy.com**  
El periódico de Cartagena y su gente

Con la mayor información cofrade en su canal de la Semana Santa de Cartagena



Foto: Julián Contreras

naciones naturales, ni la consecuencia de culpa personal. Antes bien, el dolor en su universal y necesidad se nos presenta como expresión de la voluntad divina, de la voluntad del Padre. No cae un solo pájaro del techo sin la voluntad del Padre. Más donde está la voluntad del Padre, allí ha de estar también su bendición y su auxilio. Así el dolor y la muerte no pueden significar ya un mal absoluto, una fatalidad espantosa. Por estar la voluntad del Padre tras ellos,

son medios de bendición, suceda lo que sucediere. Precisamente el dolor puedo comprobar si busco real y únicamente a Dios, sin segundas intenciones egoístas. Así como los hombres que estaban con Él también crucificados pasaron dolor y muerte. Nosotros en nuestra vida; los cristianos tenemos que vivir con la mirada puesta en la muerte, pero sostenido por la radiante seguridad que da la esperanza fundada en la muerte y resurrección de Cristo.

Por eso entona Jesús el gran cántico de la cruz: "Quien no carga con su cruz y me sigue, no es digno de mí" (Mt10,38). Por puede tanto, el abrazar la cruz no puede faltar al verdadero espíritu cristiano. Es el misterio del porvenir, la felicidad en el dolor y en las lágrimas. Es una fuerza de vida. No es castigo, ni fatalidad, ni envidia de la divinidad. Es bendición, es la verdadera fuente de gracia del amor de Dios. Así, pues el dolor su, sufre mediante el mensaje de Jesús, una transformación en su más íntima esencia... y con Él se transforma también todo el ambiente de vida del hombre creyente. Precisamente por ser el Padre quien envía el dolor, se le quitan a éste todas las espinas.

Cristo es el nuevo ambiente de vida en que se realiza toda nuestra actividad religiosa, nuestra oración y penitencia, nuestra gratitud y nuestra alegría. Aún más, nuestros mismos actos de un orden natural que sin embargo en su fondo están influidos religiosamente-, nuestra actividad y labor, nuestras luchas y sufrimientos y también nuestra muerte, se realizan en este ambiente de vida. Nunca trabaja y sufre y muere el cristiano "solitariamente". Siempre es un vivir y un morir en la plenitud, en la comunión con Cristo y sus miembros. Y porque Cristo, nuestro hermano, nos saca así de nuestra soledad y nos levanta a su nuevo círculo de vida divina; por tal motivo nos pertenece verdadera y realmente todo lo que Cristo; el primogénito entre los hermanos, hizo por nosotros... hasta llegar a derramar su sangre en la cruz. Nada hay en la vida de Cristo, ninguna enseñanza y ningún milagro, ni padecer hambre y sed, ni llanto, ni queja, ni sufrimiento, ni muerte, que no sea a la vez nuestro.





**CASH:**  
C/. Berlín, parcela D-4  
Pol. Inds. Cabezo Baeza  
30395 CARTAGENA

**Rosí**  
papelería

Tel.: 968 506 578  
968 089 013  
Telf. y Fax: 968 089 014  
info@papeleriarosi.com  
clientes@papeleriarosi.com





Foto: Julián Contreras

Por tanto "ser cristiano" significa ser redimido no por la propia fuerza, sino "por Cristo nuestro Señor", "ser cristiano" significa saber que, en Cristo, lo tengo todo. No hay desaliento donde está Cristo. Ninguna palabra del mensaje de Cristo tiene un sonido más vibrante que la de "confiad", "confía hijo mío".

En donde está Cristo allí se ha esfumado la preocupación. El centro de gravedad de nuestra nueva postura más que en la lucha escrupulosa contra el pecado, está en el amor valiente a Cristo. ¿Hay cristiano que nunca haya caído?, "ser cristiano" no significa no "caerse" nunca, sino más bien, no quedar tendido después de caer, clamar siempre a Jesús desde el abismo de nuestra culpa, y dejarnos levantar siempre por su mano. Mientras viva esta fe amorosa, este amor creyente, mientras nuestra alma se abra de un modo incondicional e ilimitado a Cristo, nuestro camino nos conducirá al Padre, aunque al parecer se pierde en abismos y precipicios, quizás en

pantanos resbaladizos, y a veces hasta en las aguas siniestras de, un mar embravecido y arranque de nuestros labios el grito: "Señor, sálvanos que perecemos".

Por esto el mensaje de Cristo es un sentido real, profundo y gozoso un "Evangelio", una Buena Nueva de la nueva libertad de los redimidos, el cristiano es alegría en el Señor. Cristianismo es la fe que traslada montañas. Cristianismo es continua acción de gracias. No es solamente el dolor encendido en todo el cuerpo; es una abrumadora soledad de Dios la que siente Jesús en su alma, hasta el punto de rasgar el silencio de aquellas tinieblas del mediodía con estas palabras: "Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?".

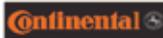
Profundo misterio encierran estas palabras, solo explicable en aquel profundo amor de Jesús a los hombres, que no se saciaban sino en el sumo dolor. Nuestra inteligencia no acierta a hermanar la horrible angustia contenida en este desamparo con las bienaventuranzas que reinaba en el alma de Jesús. Se siente desamparado por su Padre en los tormentos del Cuerpo y en la desolación del alma. Y quiere que nosotros conozcamos y veneremos ese sublime abandono. Se siente desamparado por su Padre en medio y de los martirios que le causan los hombres. Desde lo alto de la Cruz, la mirada de su espíritu recorre todos los días y noches de todos los siglos, y en el enjambre innumerable y horroroso de todos los pecados que gravitan sobre ÉL.

Y ve, uno por uno, a los vengativos, a los inútiles... en los secretos de Dios. El misterio de que ÉL, Jesucristo, y nosotros los pecadores, formamos una sola cosa, un solo Cristo místico. Y ÉL, que no conocía el pecado toma sobre si todos nuestros pecados, se hace víctima de nuestros pecados, sufre abandono de Dios y la vergüenza ante Dios que nosotros merecíamos. Estos ladrones que estaban junto a ÉL, ; uno muere arrepentido, otro muere blasfemando. El misterio infinitamente respetable de la libertad del hombre en la gracia de Dios.

Eduardo Gutiérrez Calderón



**Driver**  
Neumáticos y Servicios





**NEUMÁTICOS CARTHAGONOVA. S.L.**

---

(Pol. Ind. Cabezo Beaza, II Fase) C/ Londres, 72  
30353 CARTAGENA  
Teléfono 968 120 055  
E-mail: [carthagonova@grupo-driver.com](mailto:carthagonova@grupo-driver.com)

NEUMÁTICOS



SUSPENSIÓN



ACOPLE Y FRENOS



ESCAVES



LLANTAS



FRENOS



4x4



BATERÍAS



ALINEACIÓN



ACCESORIOS



# Pedro Ayala, sinónimo de Flagelación

Hablar de Pedro Ayala es hablar de la historia viva de la Flagelación y de la Cofradía California. Comenzó su andadura como directivo en la Semana Santa de Cartagena allá en el año 1983, más concretamente en la agrupación californiana de María Santísima del Rosario. Él siempre ha dicho que estará en deuda con esta agrupación; por haberle acogido y formado como miembro activo de la misma. Ellos fueron los que le despertaron este sentimiento y espíritu intrínseco californiano, hasta tal punto que fue allí donde lo nombraron consiliario de la hermandad encarnada.

Siempre ha dicho que ser californio es un orgullo de pertenencia, y lo ha dicho con mayúsculas. Y es que, desde su niñez; mi abuelo, que procesionaba en la agrupación de la Santísima Virgen del Primer Dolor, le inculcó ese sentimiento de ser californio; algo que según él hay que poner mucho más en valor, estar muy orgulloso y saberlo proclamar a los cuatro vientos.

Tras cuatro años en la agrupación de María Santísima del Rosario, se incorpora con solamente veinte años de edad en la agrupación de la Flagelación; sin saber que esta sería la agrupación -literalmente- de su vida. Aquí tuvo una muy buena acogida, entra como directivo y ocupa distintos cargos como los de vicepresidente y presidente durante estos últimos doce años. La Flagelación será la agrupación a la que siempre estará ligado.

En la Flagelación comenzó ocupando puestos de cuestiones técnicas. Muchas son las imágenes en las que lo encontramos recorriendo, de calle a calle, el tercio para subsanar ciertas deficiencias ordinarias que surgen en un desfile, como apagones en las luces del trono o hachotes de los penitentes. Si la Flagelación cuenta con uno de los sistemas eléctricos más modernos de toda la Semana Santa de Cartagena, es gracias a él. La Flagelación fue pionera a la hora de instalar bombillas de bajo consumo y rebajar el número total de baterías eléctricas en el trono. Para que se hagan una idea: de cuarenta a una. Pedro Ayala también ha llegado a perder salidas de Domingos de Ramos por estar debajo del trono o salir corriendo de camino a formaciones de tercios por averías,

Una de las cosas más importantes de su vida es la familia, pues no hay mayor orgullo que poder decir a los cuatro vientos que tu familia te acompaña en este camino. Camino en el que le hemos acompañado mi familia y yo y que nos ha traído tantos bue-



nos momentos. Me da mucha ternura ver al nuevo presidente, Natalio Ruiz, con su hijo, y mirar atrás y verme a mí con mi padre ayudándolo y metido en todos los problemas que conlleva que tu padre ocupe digno puesto. Tanto por mi parte, como por la de mi padre, siempre nos van a tener.

Para mi padre ser presidente de la Flagelación ha sido un orgullo y como él dice, "una de las mejores cosas que le ha pasado en la vida". La Flagelación es, ha sido, y será su familia, pues aquí forjó grandes amistades de las que todavía conserva. Ha sido un hermano que ha dado todo por y para ella, y es que muchos de los hermanos guardamos grandes recuerdos junto él.

Tras su marcha como presidente tras una década y dos años, Tengo claro que mi padre nunca se irá de la Flagelación, al contrario; solamente está en un nuevo lugar en el que cuidar y mimar a su familia flagela desde otra perspectiva. Para mí es un orgullo haberle seguido todos estos años y haber compartido cada uno de los rangos que ha ido ostentando. Siempre compartiré el sentimiento Californio y Flagelado que me ha inculcado desde niño. Sé que, aunque por su nuevo nombramiento tenga menos tiempo para acudir a todo lo que realizamos, su corazón siempre estará arraigado al Santísimo Cristo de la Flagelación.

**Eduardo Ayala Bernal**



# Crónica de 2023

La presente crónica abarca los hechos acontecidos desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre en el año setenta y siete de la fundación de la Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación, perteneciente a la Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento y Salvación de las Almas.

Recién concluidas las señaladas fechas navideñas, el jueves 19 de enero se inaugura en Madrid la Feria Internacional de Turismo, FITUR. Como novedad, en el concurrido paseo de Recoletos, se instaló la exposición fotográfica "Pasión por Cartagena". La luz, la flor y el orden; que son santo y seña de la Semana Santa de Cartagena, se dieron a conocer por las calles de la capital española.

Tras los años de parón obligado con motivo de la epidemia de Coronavirus COVID-19 y condiciones meteorológicas adversas, con más ilusión que nunca, la agrupación se prepara de cara al esperanzador año 2023. El sábado 4 de febrero, se realiza en la Sala Capitular de la Cofradía California la Junta General del tercio infantil y Junta General de formación de tercio.

En cercanas fechas ya al tiempo cuaresmal,

la Junta de Cofradías anunció el miércoles 8 de febrero a la Nazarena Mayor de este año: Dña. Margarita García Segarra, marraja e integrante de la Agrupación de los Estudiantes. La decisión la comunicó esa misma tarde la presidenta de la Junta de Cofradías, Dña. Marién García Boj, junto a los otros tres hermanos mayores, a la alcaldesa, Dña. Noelia Arroyo. La primera edil, como es tradición, fue la encargada de informar telefónicamente a la elegida.

Si el cartagenero se pasa todo el año trabajando en la sombra por sus procesiones de Semana Santa, el Miércoles de Ceniza se lanza a la calle; incorporado a su Cofradía buscando el "sí" de la primera autoridad de la ciudad para que las calles sean recorridas por sus desfiles en esos diez días mágicos del año. Entonces se produce un milagro de unidad y colaboración entre todos los Cofrades. Dña. Noelia Arroyo Hernández, alcaldesa de Cartagena, enunció, el miércoles 22 de febrero, de nuevo para toda la ciudad el tradicional "¡música y a la calle!". Del mismo modo entregó a la presidenta de la Junta de Cofradías el ansiado cheque, símbolo de ayuda y compromiso del Excelentísimo Ayuntamiento de Cartagena con la Semana Santa. A dicho acto asistieron varios hermanos de nuestra agrupación. Con "la llamada", así es, y así fue; un año más, el Miércoles de Ceniza en Cartagena.



En la misma semana, el sábado 25 de febrero a las 20:00 horas, en la Sala Isidoro Máiquez del Auditorio Municipal "El Batel", Dña. Ana María Ros Serrano pregonó la internacional Semana Santa de Cartagena. La pregonera es procesionista de la Virgen del Amor Hermoso durante más de 40 años, una de las primeras mujeres Mayordomo de la Cofradía del Resucitado y la primera de la Junta de Mesa de dicha cofradía. Este pregón fue una emotiva ceremonia guiada por la alcaldesa, Dña. Noelia Arroyo y presidida, como es tradición desde su origen, por la Nazarena Mayor 2023, Margarita García Segarra, y por la presidenta de la Junta de Cofradías de la Semana Santa, María Encarnación García Boj. Si algo se hizo notorio durante el acto, ha sido la indudable relevancia de la mujer. "Es la primera vez en la historia de nuestra Semana Santa en la que todas las grandes protagonistas del acto del pregón son mujeres", afirmó a los asistentes la alcaldesa. Este mismo día, "la cantera flagela" comienza a marcar el paso con los ensayos para la procesión del próximo Domingo de Ramos en el patio del instituto Jiménez de la Espada.

El tiempo de Cuaresma en Cartagena es el tiempo en el que las agrupaciones celebran triduos, novenas, quinaros, conciertos o presentaciones de revistas. Este último es el caso de la Agrupación de la Flagelación, que el viernes 3 de marzo presentó la trigésima tercera edición del "Flagelo"; la revista más longeva de todas las existentes en la Semana Santa de Cartagena. Dicha presentación corrió a cargo de D. Fernando Gutiérrez Reche, hermano de honor de nuestra agrupación y capellán de la Cofradía Marraja. A las 20:30 horas, en el salón de actos del aula de la cultura <<Antonio Ramos Carratalá>> (Fundación CAM), D. Fernando tuvo el placer de alentarnos a "vivir una Semana Santa llena de fe, devoción y amor hacia el Cristo Flagelado". En el acto también intervino el presidente de la agrupación, D. Pedro Ayala Gallego, y el Hermano Mayor de la Cofradía California, D. Juan Carlos de la Cerra Martínez. La presentación culminó con un concierto instrumental que ofreció al público una selección de varias ricas obras procesionistas. Como viene sien-

do habitual, posteriormente, la agrupación invitó a un ágape en el Club Naval de Oficiales; organizado por el servicio de catering del Hermano de Honor de nuestra agrupación D. Francisco García Medina.

En la tarde del 27 de febrero, como si de un ritual se tratase, varios hermanos de la Flagelación asisten a los almacenes de Villa Samaritana para llevar a cabo una limpieza profunda del trono y hachotes.

El día 5 del mes de marzo tiene lugar el nombramiento de la madrina del Tercio Infantil de la Unción de Jesús en Betania para el año 2023. Este año, dicho cargo, corre en favor de la niña Mireia Celdrán Campillo. Durante el acto, se hizo entrega a la nueva madrina de un diploma conmemorativo, una pulsera grabada con la fecha de su nombramiento y un ramo de flores. Al término del acto protocolario, dirigido por nuestro presidente, D. Pedro Ayala Gallego, y al que asistieron numerosos miembros de su Junta Directiva y familiares de la homenajeadada, los padres de la madrina agasajaron a los asistentes con un convite en el Club Naval de Oficiales.



En una soleada y primaveral mañana del domingo 12 de marzo, y a las 11:30 horas, el tercio titular lleva a cabo el primero de los cinco ensayos que se realizarán de cara al magno desfile californio del Miércoles Santo en la explanada del centro comercial Eroski.

Los días 13, 14 y 15 de marzo, en el altar mayor del templo de Santa María de Gracia, se celebró el tradicional Triduo en honor al titular de nuestra cofradía, el Santísimo Cristo del Prendimiento. Como viene siendo habitual, el primer día de este Triduo es dedicado a los infantiles de la cofradía encarnada. La Flagelación estuvo representada por las niñas Mireia, María Dolores y Naiara. Siguiendo los días de celebración, en la segunda jornada los jóvenes son los protagonistas. Nuestros hermanos Christian, Pablo, y Jorge estuvieron presentes y acompañaron a D. Jorge Juan Soriano en su Pregón de Juventud



Californio. A dicha cita no quiso faltar, tampoco, nuestro vicepresidente y secretario, D. Natalio Ruiz Montoya. El último día del Triduo, a las 20:30 horas, daba comienzo la eucaristía que cerró los días de homenaje al titular californio, terminando el acto con el tradicional besapié a la venerada imagen.



Inmersos en una semana intensa de preparativos y trabajos, el sábado 18 de marzo, en los almacenes de Villa Samaritana, se realizó el tallaje del trono. Aprovechando la ocasión, el presidente, D. Pedro Ayala Gallego, hizo entrega de los diplomas a los portapasos que durante más de veinte años portan, fielmente, sobre sus hombros a nuestro Santísimo Cristo de la Flagelación.

En estos días afanes en que se prepara nuestra semana mayor, tiene lugar el principal acto litúrgico de la Cuaresma para los californios: la Salve Grande. Con este acto los californios damos comienzo a la novena en honor a nuestra Madre, la Santísima Virgen del Primer Dolor. El miércoles 22 de marzo, el altar mayor del corazón de la Semana Santa se convirtió, un año más, en una auténtica obra de arte donde la Virgen luce esplendorosa para este acto de homenaje no sólo de su cofradía, sino de toda Cartagena. Con grandiosidad y elegancia, los

californios acompañaron al Hermano Mayor desde la capilla californio hasta el altar mayor para entonar la Salve cartagenera. Esa canción y esa oración intrínseca al cartagenero que es parte de Cartagena. A este emotivo e importante acto para todo californio de corazón, asistieron varios hermanos de nuestra agrupación. A la cena posterior, celebrada en El Jardín de los Molinos; acudió nuestro presidente, D. Pedro Ayala Gallego, junto a varios miembros de su Junta Directiva.

En esa misma semana, el viernes 25 de marzo, tras la celebración de la Novena de la Virgen, en torno a las 21:30 horas, tuvo lugar el viacrucis penitencial en honor al Santísimo Cristo de los Mineros, en el que participaron, como cada año, miembros de nuestra Junta Directiva; que entraron a portar, en la Octava Estación, al cristo de nuestra agrupación hermana y amiga de la Santa Cena.



Convirtiéndose en una cita ya popular en nuestra agrupación, el miércoles 29 de marzo varios hermanos participaron en la bajada del Cristo desde su hornacina en la capilla californio, hasta el lado de la epístola de Santa María de Gracia, de cara a la eucaristía que la agrupación realizará en la noche del día siguiente a las 20:30 horas y que será oficiada por el Rvdo. D. Francisco de Asís Pagán, capellán de la Cofradía California. En dicha eucaristía, que está enmarcada dentro del novenario de la Virgen del Primer Dolor y con una Semana Santa a breves horas de comenzar, D. Pedro Ayala, presidente de la agrupación, hace entrega de las medallas californias a los nuevos hermanos de la Flagelación bajo la atenta mirada del Cristo y las benditas manos de nuestra Madre. Una vez concluido el acto, se procedió a venerar a la imagen. A continuación, como es tradicional, se celebró en el Club Naval de Oficiales la cena de hermandad. Una cena repleta de amistad y buenos momentos en la que no faltaron las entregas de las distintas distinciones que este año recayó sobre Natalia Ruiz Cuesta, Vanessa María Hernández Martínez, Caridad Alarcón Navalón y Paula Alarcón Navalón los homenajes de Penitentes de

Honor. Por otro lado, Antonio Castillo Manuel y Daniel Castillo Manuel, fueron nombrados Portapasos de Honor; mientras que Papelería Rosi y Guerrero Higiene recibieron el tributo a Hermanos de Honor. Inés Baleriola Pérez y Fernando Gutiérrez Reche, fueron obsequiados con una imagen del Cristo en honor a sus méritos en favor de esta agrupación. Por último, y no por ello menos importante, nuestro querido hermano D. Ángel Ros, que tanto ha dado y ha hecho por la Flagelación, es homenajeado haciéndole entrega de un cuadro con la imagen de nuestro titular. Con motivo de ser la última Semana Santa como máxima autoridad en la agrupación, el presidente, D. Pedro Ayala Gallego, es agasajado por los jóvenes de la agrupación, y su Junta Directiva, como muestra de agradecimiento por tantos años de dedicación exclusiva a la Flagelación. Para culminar esta jornada tan intensa repleta de emociones, recuerdos, ilusión y amistad; una nutrida representación de hermanos de nuestra agrupación se congregaron en las inmediaciones del Bar Sol, sito en Plaza San Ginés, para disfrutar del tan ansiado viacrucis de la Cofradía del Socorro. La Semana Santa de España comenzó, desde Cartagena para el mundo entero, la madrugada del 31 de marzo.

Distinta de todas las que vendrán después. Con carencia de capiotes, diurna y con la "chiquillería" como protagonista. El semillero de los futuros penitentes de las procesiones grandes californias. Así es el Domingo de Ramos en Cartagena. A las 9:45 horas del día 2 de abril, el Rvdo. Fernando Gutiérrez Reche convocó a los niños y niñas del Ter-



cio Infantil en la Calle Real, frente al azulejo con la imagen de nuestro titular. Allí se llevó a cabo la bendición de palmas y ramos de olivo y, a continuación; se procedería la celebración de la Misa del Tercio en el interior de la Parroquia de San Antonio María Claret. La madrina, Mireia Celdrán Campillo, ocupó un lugar preferente tanto en la ceremonia como en el posterior desayuno en los salones de la misma parroquia. Durante el servicio de los tradicionales bollos con chocolate de esta entrañable mañana, el presidente y la agrupación fueron acompañados por el Secretario de la Cofradía, D. Juan Clemente Martínez. Tras todo ello, se realizó un desplazamiento hacia la iglesia de Santa María de Gracia para comprobar los últimos detalles y arreglos del trono de cara al desfile de esa misma tarde. La procesión de la "Burrica", salió puntual, como es costumbre californiana, a las 17:00 horas y se desarrolló así la más alegre



y bullanguera procesión californiana en la que nuestros infantiles mostraron a Cartagena una lección de elegancia y buen desfilarse.

Por fin llegó el 5 de abril, y con él el tan ansiado Miércoles Santo. Fue la noche, por excelencia, californiana. Fue la noche encarnada, aunque el cielo estuviera azul y tachonado de estrellas. Desde las 21:00 horas, el barroquismo californiano se fundió con el modernismo de los palacios y edificios presentes en el recorrido de la Magna. De nuevo, los penitentes y portapasos pudieron marcar el paso y acompañar de esta manera al Santísimo Cristo de la Flagelación por las calles de la ciudad portuaria. Además, fue un año especial; se estrenaron capas y capuces nuevos con un tercio titular muy generosamente numeroso.

La entrada este Domingo de Resurrección de la Virgen del Amor Hermoso a la iglesia de Santa María de Gracia no supuso el punto y final a la Semana Santa cartagenera, sino tan solo el punto y seguido. El 10 de abril, en el popular lunes conocido "de Pascua", Jesús Prendido y la Virgen del Primer Dolor volvieron a pasar por la rampa del templo de la calle del Aire con motivo de una procesión extraordinaria conmemorativa del 275 aniversario del primer Miércoles Santo Californio. Fue una procesión austera, sencilla y con un recorrido similar al que hizo en antaño por las calles más estrechas y viejas del casco histórico de Cartagena. El cortejo comenzó a las 20:00 horas y en él participó nuestro presidente, D. Pedro Ayala Gallejo, y varios hermanos.



La Santísima Virgen de la Caridad, patrona de nuestra ciudad, celebró el domingo 23 de abril los 300 años de su llegada a Cartagena. La imagen paseó en procesión por las principales calles del casco histórico, que fue engalanado con banderas y flores para rendir honores a la patrona. Miles de personas asistieron al evento para acompañar a la Virgen en la que fue su séptima salida de su Basílica. La patrona fue acompañada por la corporación municipal,

encabezada por la alcaldesa, Dña. Noelia Arroyo, y otras autoridades y representantes institucionales como el presidente de la comunidad autónoma, D. Fernando López Miras. Recordar que el año 2023 fue declarado el "Año de la Patrona". El cortejo salió a las diez de la mañana desde la Basílica de la Caridad hacia la explanada del puerto, donde se realizó una eucaristía oficiada por el Obispo de la Diócesis de Cartagena, Mons. José Manuel Lorca Planes. El ambiente en la ciudad fue de fiesta mayor.

Tras años de paréntesis y con la llegada del mes de mayo, la Cofradía California celebró, en los días 5 y 6 de este mes, las Cruces de Mayo. Barras en la calle con servicio de comida, bebida y música; fueron algunas de las ofertas de ocio que los californios "echaron a la calle" en su tradicional emplazamiento: Calle del Aire, junto a la sede de la Cofradía California. En la organización de dicho evento participaron nuestras hermanas Natalia, Caridad y Carlota representando a la juventud flagela.

A pesar de haber finalizado el tiempo de Semana Santa, la agrupación de la Flagelación estuvo muy activa durante finales del mes de mayo y principios del mes de junio; debido a que, tras la renuncia de Pedro Ayala como presidente de la Flagelación durante doce años, el 26 de mayo a las 19:00 horas tuvo lugar una Junta Especial con un único punto en el orden del día: votación para la elección de la terna de candidatos a Mayordomo Presidente de la Agrupación. El resultado obtenido, tras haberse presentado dos candidatos, fue el siguiente: Natalio Ruiz Montoya - 18 votos. Enrique Ros Jover - 6 votos. De esta manera, el siguiente sábado 3 de junio, de 18:00 a 21:00 horas, en la sede de la Cofradía California, se celebró la elección de presidente entre los candidatos electos en la pasada terna. Tras los escrutinios de los votos y la realización de un ejemplar proceso electoral, D. Natalio Ruiz Montoya quedó proclamado Mayordomo Presidente de la Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación, de cara a los próximos cuatro años, tras haber obtenido un mayoritario respaldo de los hermanos de la agrupación.

La agenda del mes de junio continuó con la celebración de la procesión del Corpus Christi con motivo de la solemnidad del Santísimo Cuerpo y Sangre de Cristo en el domingo 11 de junio. En el desfile participó el presidente, D. Natalio Ruiz Montoya, y varios miembros de la junta directiva. El 17 de junio, D. Natalio Ruiz y su esposa, Dña. Soledad Cuesta, asistieron a la cena del 276 aniversario de la Cofradía California. Fueron acompañados por los directivos D. Enrique Ros, D. Manuel Celdrán y sus respectivas señoras. Durante la cena, el presidente hizo entrega a D. Juan Carlos de la Cerra de una



placa conmemorativa como reconocimiento por su mandato al frente de la hermandad encarnada tras haber anunciado, este mismo, su renuncia y no presentación a candidato de cara a las próximas elecciones. Al día siguiente, en un caluroso y soleado día, los jóvenes californios celebraron la XII edición del torneo de Kayak Polo Cofrade en la dársena de botes del Puerto de Cartagena, junto a “la cola de ballena”. En dicho campeonato participaron hermanos de otras agrupaciones, e incluso de otras cofradías. Como era de esperar, la Flagelación estuvo representada por un nutrido equipo de jóvenes que lucharon en cada partido por posicionar a nuestra agrupación en lo más alto del torneo. Disfrutamos de una maravillosa mañana llena de deporte y, sobre todo, de mucha hermandad.

Por si no eran suficientes unas elecciones municipales, regionales y flagelas, a nivel cofrade, durante el mes de mayo; en junio, se constituye la mesa electoral y por orden del presidente de la misma, se convoca un Cabildo Electoral y General de la Cofradía California para los días 14 y 22 de julio de



Foto: Cristina Martínez

17:00 a 22:00 horas respectivamente ambos días. El viernes 14 de julio tuvo lugar, en la sala capitular de la cofradía, el Cabildo Electoral para mayordomos, consiliarios y compromisarios de cara a la “elección de candidatos a Hermano Mayor”. De estas votaciones salieron tres aspirantes, siendo D. Pedro Ayala



Gallego, expresidente de nuestra agrupación, el más votado tras la formación de la terna. Concretamente obtuvo 169 votos. En segundo lugar se posicionó el candidato D. Juan Clemente Martínez, que consiguió 136 apoyos. Este apretado resultado augura un futuro incierto para la cita definitiva, que tendría lugar el próximo sábado 22 de julio. D. Francisco Ramón, que recibió 20 papeletas, es el tercero de los aspirantes elegidos. Este último dejó “la batalla” y los dos primeros, finalmente, fueron los que se mantuvieron en pie en “la gran final”. Finalmente, tras la realización de una intensa jornada de votaciones durante la tarde y la noche del sábado 22 de julio, y vísperas de unas Elecciones Generales españolas, los californios eligen a Pedro Ayala como Hermano Mayor. El mayordomo obtiene 509 votos de los 855 emitidos, 176 más que Juan Clemente Martínez, en unas elecciones con el 36% de participación. Por primera vez en la historia, un hermano de nuestra agrupación consigue ostentar el primer cargo californio. D. Pedro Ayala Gallego será entonces, de esta manera, Hermano Mayor hasta el año 2027.

Tras un breve paréntesis del verano, el nuevo Hermano Mayor de la Cofradía California, D. Pedro Ayala Gallego, constituye y renueva gran parte de la Mesa de la Cofradía, el principal órgano directivo de la misma. “Este equipo, mi equipo; el equipo que será de todos los californios, es un equipo heterogéneo, donde como he dicho anteriormente, tiene cabida veteranía con juventud, hermanos de todas las agrupaciones y sobre todo personas que tienen ganas de cambio y de trabajar. La unidad es la fuerza. Cuando hay trabajo en equipo y colaboración, pueden conseguirse cosas maravillosas”, palabras de Ayala en el acto de imposición de cargos celebrado en la Capilla California en el día 6 de septiembre. La agrupación de la Flagelación tiene el placer y el orgullo de contar con dos de sus miembros en el equipo directivo de la Cofradía, como es el caso de D. Enrique Ros Jover, que ocupa el puesto de tesorero, y D. Jorge Blesa Marín, que es el responsable de redes sociales, comunicación y portavoz de la Cofradía. El presidente felicitó a ambos y les deseó suerte y acierto en ese nuevo camino lleno de ilusionantes retos y responsabilidades en favor de todos los californios.

El 12 de octubre, se llevó a cabo a las 20:30 horas en la Sala Capitular de la Cofradía California, la primera junta directiva presidida por el presidente, D. Natalio Ruiz Montoya. En la misma se dieron a conocer los nombres de los integrantes del nuevo órgano directivo de la agrupación para el ejercicio de 2023-2027, quedando ésta constituida de la siguiente manera:

## JUNTA DIRECTIVA

### Presidente

*D. Natalio Ruiz Montoya*

### Vicepresidente Iº, Tesorero y Penitente Mayor

*D. Enrique Ros Jover*

### Vicepresidente 2º y Responsable Tercio Titular e Infantil

*D. Eduardo Ayala Bernal*

### Secretaria General

*Dña. Vanessa Mª Hernández Martínez*

### Responsable Guardalmacén

*D. Manuel Celdrán García*

### Coordinadora de comunicación y Ayudante de Guardalmacén

*Dña. Inés Baleriola Pérez*

### Capataz y Responsable de Trono y Hachotes

*D. Rubén Castro Sevilla*

### Responsable de Protocolo y Vicetesorero

*D. Juan José Madriz Gómez de Mercado*

### Responsable Tercio Titular e Infantil y Cronista

*D. Jorge Blesa Marín*

### Responsable Area de Culto

*Dña. María José Martínez Cabeza de Vaca Alajarín*

### Responsable de Juventud, Vicesecretario y página web

*D. Rubén Ruiz Cuesta*

### Responsable de Caridad y de Portapasos

*D. Christian Manuel Celdrán Campillo*

### Responsable de Portapasos

*D. Juan Valera Inglés*

### Responsable de Formación, Archivo y página web

*D. Pablo Díez Heredia*

### Actividades Diversas

*Dña. María Cuevas Sánchez*

*D. Silvanio Díez Victoria*

*D. José Carlos Ruiz Hernández*



Al día siguiente, pudimos conocer que D. Fernando Gutiérrez Reche, hermano de honor de nuestra agrupación, será el pregonero de la Semana Santa de Cartagena 2024. La alcaldesa, Noelia Arroyo, fue la encargada de comunicar vía telefónica la noticia al párroco tras reunirse con los hermanos mayores de las cuatro cofradías en el Palacio Consistorial. El pregonero ha respondido a la llamada de la alcaldesa agradeciendo “el gran cariño de todos los hermanos”, en lo que para él es “un cariño inmenso como procesionista”.

En los días 27, 28 y 29 y, de esta forma, concluye la agenda cofrade de este mes, un numeroso grupo de jóvenes acompañados por varios hermanos californios y por nuestro Hermano Mayor, D. Pedro Ayala Gallego, estuvieron presentes en el JOHC de Lorca 2023. Fue un evento significativo en el que las cuatro Cofradías de Cartagena tuvieron una oportunidad valiosa para dar a conocer el mayor de nuestros sentimientos, nuestra Semana Santa. Y es que nosotros, los cofrades, somos los mejores embajadores para ello. En dicho encuentro, La Flagelación estuvo representada por un gran grupo de hermanos liderados por el presidente, D. Natalio Ruiz Montoya, quien no quiso tampoco perder la ocasión de asistir a dicho evento. El presidente aseguró que “en Lorca no solo nos hemos encontrado una gran diversidad cultural y religiosa, sino que también hemos fortalecido lazos entre las diferentes comunidades. Por otro lado, ha sido gratificante el marcado carácter intergeneracional. Hemos podido disfrutar de un rico intercambio de conocimientos y experiencias entre diferentes generaciones y, como consecuencia de ello, fortalecer así la vida comunitaria”.

Este año como novedad, el domingo 5 de



Foto: Ramón Olmos

noviembre, la Junta de Cofradías de la Semana Santa de Cartagena, junto a la Concejalía de Deportes del Excmo. Ayuntamiento de Cartagena, “echó a la calle” la primera edición de una carrera cofrade. La carrera Cuatro Millas, que tuvo un marcado carácter cultural, solidario y deportivo, recorrió diferentes itinerarios procesionales por donde discurren durante diez días los cortejos pasionarios de nuestra ciudad. Los beneficios que se consiguieron de la carrera, fueron donados a asociaciones benéficas. Este nuevo evento, que ha llegado con el deseo de quedarse, es un ejemplo más de que el espíritu de la Semana Santa en Cartagena se vive los trescientos sesenta y cinco días del año. Lo más bonito fue ver cómo el deporte une a tantas personas en torno a unos valores y sentimientos potencialmente compartidos. El presidente de nuestra agrupación, D. Natalio Ruiz Montoya, junto con varios hermanos de la Flagelación, no quisieron perderse la cita deportiva y participaron orgullosamente con una “equipación flagela” digna de dicha ocasión.

Con motivo de la festividad en honor a la Virgen del Rosell, copatrona de Cartagena, el 10 no-





Foto: Alejandro Carrión

viembre, y tras la eucaristía celebrada a las 19:30 horas en Sta. María de Gracia, la imagen salió en procesión por las calles adyacentes a la parroquia, donde al día siguiente, el 11 de noviembre, se celebraría la Solemne Eucaristía de renovación del voto perpetuo de los Cuatro Santos, oficiada por el Vicario General de la Diócesis de Cartagena, Mons. D. Juan Tudela García. Este es un acto de agradecimiento a los Cuatro Santos y a la Virgen del Rosell. A la misa celebrada acudieron, en representación de nuestra agrupación, el presidente, D. Natalio Ruiz Montoya y su señora.

Como viene siendo ya tradición, el sábado 16 de diciembre, a las 19:00 horas, en la Sala Capitular de la Cofradía California, se celebró la Junta del Cordial, en la que nuestro presidente, D. Natalio Ruiz Montoya, y el Hermano Mayor, D. Pedro Ayala Gallego; en sendas intervenciones, felicitaron las



navidades y un venturoso año 2024. En dicha junta, se hizo entrega de una placa a Ismael Mellinas Hernández, hijo de nuestra secretaria, nacido en este último año.

Continuando el mes de diciembre, e inmersos en fechas navideñas; como novedad, los jóvenes californios organizan un brindis navideño el sábado 23 de diciembre en los salones de la Real Sociedad Económica de los Amigos del País y el Hermano Mayor de la Cofradía California, D. Pedro Ayala Gallego, hace extensa su invitación a todos los hermanos de la cofradía de cara al Cabildo de la Cordialidad que se desarrolló en la tarde del 30 de diciembre. En ambos encuentros, el presidente y varios hermanos de la agrupación estuvieron presentes.

Y sin más actividades, actos y hechos de importancia que recoger en torno a la Agrupación del Santísimo Cristo de la Agrupación de la Cofradía California, se da por concluida la crónica del año 2023 Anno Dómini. De ello dejó constancia escrita a través de este documento, que firmo en la ciudad de Cartagena en domingo 4 de febrero de 2024; festividad de Santa Ángela de Foligno, una de las místicas más reconocidas de la iglesia católica, entregando una copia para constancia y archivo de la Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento y Esperanza de la Salvación de las Almas.

**Jorge Blesa Marín**

Cronista de la Agrupación del Santísimo Cristo de la Flagelación

# Sucedió hace 25 años

Hace un cuarto de siglo, la tranquila y pintoresca Calle Mayor de nuestra querida ciudad se convirtió en el epicentro de una polémica que dejó una marca imborrable en la memoria colectiva.

En ese entonces, la Calle Mayor no solo era un lugar de tránsito, sino un corazón palpable de la comunidad, donde las tiendas locales y los residentes convivían en armonía. Sin embargo, aquel año, una serie de eventos desencadenó una serie de conflictos que pondrían a prueba la cohesión de este emblemático lugar. Suméjmonos en los recuerdos de aquellos días, cuando la tranquilidad aparente se vio eclipsada por la tormenta de la discordia en la Calle Mayor.

«Los bares de la Calle Mayor dejarán de servir en las terrazas mientras pasan las procesiones» este fue el noticiero de 28 de enero de 1999. En este artículo, se relata una reunión entre la junta de cofradías y los hosteleros en la que los dueños de los bares y cafeterías se comprometían a interrumpir el servicio en las terrazas mientras pasan las procesiones para evitar que los camareros entorpezcan la procesión.

Más tarde se publicaba un informe municipal en el que se aconsejaba dejar en toda la calle un pasillo de unos cuatro metro y medio de achura mínima. «Un informe municipal sugiere la eliminación de terrazas de la Calle Mayor en Semana Santa» (El noticiero de 4 de febrero de 1999). El concejal de Seguridad Ciudadana aseguró que dos de los siete bares de la calle mayor tendrán que reducir sus terrazas durante las procesiones ya que se va a delimitar el pasillo con 5 metros de



anchura. A lo que la presidenta de Hostecar recordó que ya se ofreció hace unos meses a las hermandades una anchura de 4,5 metros (El Noticiero 5 de febrero de 1999). Los dueños de los bares confían en que no van a ser obligados a quitar demasiadas mesas. Todas sus esperanzas las tienen depositadas en una próxima reunión con el concejal Francisco Teruel.

Finalmente, se llegó a un acuerdo con los hosteleros de la calle mayor para ser autorizados a poner terrazas durante las procesiones «Teruel da permiso a los bares a poner terrazas durante las procesiones» (El Noticiero 10 de marzo de 1999).

Terminada la semana santa, el noticiero de 15 de abril de 1999 «Las cofradías se plantean otra vez suprimir la Calle Mayor de sus recorridos», los hermanos mayores de las cuatro cofradías se plantearon suprimir la Calle Mayor debido al descontento con los hosteleros ya que creen que no respetaron las normas establecidas con el servicio en las terrazas. En esta reunión no se acordó nada y la decisión se tomaría en los próximos meses.

El Noticiero de 23 abril de 1999 anunciaba la decisión final «Los desfiles de la Cofradía California seguirán pasando por la calle Mayor». La decisión fue tomada por los consiliarios y mayordomos que asistieron al cabildo de pleno de





*procesiones». En el acto de la llamada, la alcaldesa Pilar Barreiro, entregaba el cheque de 22 millones de pesetas a la junta de cofradías a lo que consideraron como insuficiente. «Los directivos de las hermandades consideran esa cantidad insuficiente, si se compara con la que ha recibido el Carnaval». Debido al descontento, se convocó a una reunión a los presidentes de las 42 agrupaciones de las cuatro cofradías de Semana Santa y a todos los miembros de la Junta de Cofradías en la que se explicó todo lo ocurrido con lo relativo al cheque. Tras la celebración de la reunión, las agrupaciones apoyaron a la junta de Cofradías y redactaron una carta a Pilar Barreiro explicándole su postera y pidiendo soluciones.*

El noticiero de 23 de febrero de 1999 anunciaba buenas noticias, «Las procesiones de Semana Santa recibirán 40 millones de pesetas las arcas municipales» lo cual convirtió a la Semana Santa de Cartagena como la que mas ayuda recibiría de la subvención municipal de toda España.

El noticiero de 20 de mayo de 1999 publica «La sede social de la Cofradías California será rehabilitada cuando acaben las procesiones». Tras la finalización de la Semana Santa, la sede social de la cofradía california fue sometida a una serie de obras para reforzar estructuras y muros principales así como la remodelación de las salas principales para ganar espacio en las mismas, tal y como comentaba el hermano mayor, Carlos Fernandez Araujo.

mesa. Con la respuesta de los cofrades californios, los marrajos y resucitados no estaban de acuerdo. Se creó un desacuerdo entre las 4 cofradías en la que solucionan por la junta de cofradías fue que cada cofradía decidiese lo que estime oportuno sobre la conveniencia de mantener la Calle Mayor en sus recorridos de Semana Santa. El Noticiero 14 de mayo de 1999, anunciaba la decisión de los directivos marrajos de suprimir de sus recorridos a partir del año 2000 rompe con una tradición de más de tres siglos de antigüedad. Aunque finalmente, la decisión conjunta de todas las cofradías fue la de seguir pasando por esta magnífica calle.

El año 1999 traía como novedad la vuelta a hombros del Jesús Resucitado y la Magdalena. El Jesús volvió a procesionar a hombros a cargo de 80 caballeros portapasos, por otro lado, la Magdalena fue portada por 115 portapasos. Una semana Santa llena de novedades, en la que se llevó a cabo el cambio de vestuario de los portapasos de Santiago Apóstol, que por primera vez lucieron túnica blanca con adornos rojos en la procesión del Miércoles Santo. Otra novedad fue la salida de la Virgen del Primer Dolor en la Magna procesión del prendimiento, sin corona, a la espera de su coronación canónica. Un año de cambios en el que llegaron a participar más de 15000 personas en nuestros desfiles procesionarios.

Resuelto el problema de la Calle Mayor, el noticiero de 18 febrero de 1999 anunciaba «Barreiro aumenta hasta veintidós millones la ayuda a las

El adiós del maestro Torres tras 67 años procesionando y a sus 82 años. El popular músico que se encargó de llevar la música a nuestras calles lo hizo en dos etapas, primero como músico y posteriormente como director de banda. Desde su primera participación en 1932 con la banda de infantería de marina hasta que en 1980 realizó su primera creación para nuestra semana santa. Su última composición para nuestra Semana Santa fue para la Flagelación, finalizando así su recorrido musical en nuestras procesiones.



# La rivalidad: Un aspecto condicionante para las procesiones cartageneras que comenzó hace noventa y seis años

La "rivalidad" de las cofradías cartageneras ha dado como resultado unas procesiones inigualables y perfectas en las que los penitentes -entre otras cosas- marchan disciplinados, serios, sin mover la cabeza y marcando el paso con sus mejores galas y el mayor lucimiento posible.

En los primeros años, la competitividad se basaba en el número de procesiones que cada cofradía "echaba a la calle". En 1927, la Cofradía Marraja aventajaba a la Cofradía California en este aspecto. Es por ello que los encarnados, en este mismo año, deciden sacar un nuevo cortejo en la noche del Jueves Santo: la procesión del silencio. Desde entonces, esta rivalidad se tradujo, asimismo, en mejoras de tronos, imaginería, trajes, bordados y, sobre todo; en escultores.

Si nos damos cuenta, este hecho es muy común en otras Semanas Santas de la Región de Murcia, como es el caso de Lorca. En la Ciudad del Sol se dieron las mismas condiciones hasta llegar a tal punto de marcarse como objetivo la perfección en puestas de escenas y obras artísticas. De hecho, esto sigue estando patente actualmente.

Debido a ello, surge la necesidad de encontrar un color o un complemento que sirva como rasgo distintivo a la hora de promulgar la pertenencia a una hermandad u otra. En la ciudad portuaria sabemos a la perfección esta idea. Los marrajos se identificarán con el color morado, mientras que los californios con el rojo. Los resucitados apuestan por el blanco y el negro es el distintivo del socorro.



Cofrades marrajos con el grupo del Santo Entierro y Juan González Moreno en el taller del artista en 1959.



Bordando un manto de San Juan californio en el taller de Anita Vivancos.





**GRUPO ESCOSA**

Juan Manuel Moreno Escosa  
Administrador de Fincas Colegiado 21970

Plaza de España, 10 bajo  
(Esq. Paseo Alfonso XIII)  
30201 CARTAGENA  
968 50 30 11

Administrador Fincas Colegiado  
info@grupoescosa.com

Gran Vía - MG 32  
(salida 20)  
30380 LA MANGA  
968 56 30 00



**GRUPO ESCOSA**

Otro de los componentes de rivalidad fueron las tradicionales "llamadas". Hoy, es un acto en el que las cuatro cofradías de Cartagena se unen con un único objetivo en común: música y a la calle. De hecho, se puede observar multitud de detalles como símbolos de respeto, y cierta amistad, entre los diferentes hermanos; como por ejemplo las bufandas de los cuatro colores o el momento de intercambiar alfileres con los lazos de los colores propios de cada cofradía. Esto, sin embargo, no era así en la antigüedad. En 1952, D. Juan Muñoz Delgado tomó la decisión de sustituir al delegado de la mesa de la Cofradía Marraja y ponerse al frente de la misma, rogando a los hermanos que le acompañasen la mayor corrección posible con el fin de evitar roces y molestias, sobre todo, con los californios.

Por si era poco, al clima intenso de las "llamadas" se le suman otros incidentes relacionados con los retrasos sistemáticos en la procesión del silencio, de la Cofradía California, y que perjudicaba realizar debidamente la organización de la procesión del encuentro de la Cofradía Marraja. Parece que estamos leyendo algo que nosotros mismos hemos podido vivir recientemente estos últimos años, pero sin embargo se está haciendo referencia concretamente a los años cincuenta.



La procesión del silencio: recogimiento y fe, austeridad y mimetismo.



El Encuentro: la pasión del régimen fascista.

Fue en el año 1957 cuando tuvo lugar el mayor de los altercados entre cofradías, hasta tal punto de intervenir el propio alcalde de la ciudad, un representante del Obispo y arcipreste en una convocatoria en el ayuntamiento por enero de 1958 con representantes de las tres cofradías. Se llegó a acuerdo de que la procesión del silencio tendría una hora más para recogerse y la salida marraja se retrasaría del mismo modo; teniendo estos como preferencia la salida de un cortejo marrajo el sábado santo en el momento en que las autoridades eclesiásticas autorizaran procesiones en este día previo a la resurrección.

Con el paso de los años, la rivalidad disminuyó. Quizás las medidas tomadas tuvieron algo de efecto, pero el hecho que más lo condicionó fue la presencia de autoridades y jerarquías en los desfiles, que les dio un carácter político-religioso a partir de entonces. Podemos decir entonces que el ciclo de secularización sociológica al que se vio abocada la entonces civilización procesionista, es una de las causas de las actuales relaciones cordiales, dentro de los límites, entre las cuatro cofradías pasionarias de Cartagena. Y es que, como bien dicen, más vale que la rivalidad siempre sea sana.

Jorge Blesa Marín

Fotografías: Revista Cartagena Histórica, nº 19. Abril - Junio 2007



 **TELCO  
LEVANTE**

**ELECTRICIDAD  
SEGURIDAD Y  
TELECOMUNICACIONES**

**C/ OSLO, 5 \* POL. IND. CABEZO BEAZA \* CARTAGENA**







Fotos: Julián Contreras, Inés Baleriola







# TUTTISCOOTER

**ORTOPEDIA**  
¡porque tú puedes!

t. 968 957 795 | 616 566 981  
[www.tuttiscooter.com](http://www.tuttiscooter.com)

C/ Ramón y Cajal, 26 30204 Cartagena  
[info@tuttiscooter.com](mailto:info@tuttiscooter.com)



Servicio técnico | Visitas a domicilio | Servicio de alquiler





**ALUTEC-CAR S.L.U.**  
DISTRIBUCIÓN DE ALUMBRADO E ILUMINACIÓN

Antonio García Navarro  
619 107 887

C./ Bratislava, Parc. R-38  
P. I. Cabezo Beaza  
30353 CARTAGENA

Tel. y Fax: 968 120 057  
Aptdo. de Correos 2181  
info@alutec-car.com

**Conesa**  
PELUQUERO

Wssell de Guimbarða  
Edif. Asis, 32 F - Cartagena  
Tel.: 868 09 00 37 Móvil: 617 402 258  
conesapeluquero@hotmail.com



**BAR  
EL  
POPO**

C/. Mayor, nº 11 • CANTERAS (Cartagena)



**COMERCIAL HUERTAS, S.A.**  
MATERIAL ELÉCTRICO

C/ Berlín Parcela 8 - A Pol. Ind. Cabezo Beaza  
Tel. 968 12 36 47 - Fax: 968 12 36 53  
30353 CARTAGENA  
CORREO: info@comercialhuertas.com  
WEB: www.comercialhuertas.com

**Guerrero**

Higiene profesional.

guerrerohigiene.com



*Autobuses Vidal*

CTRA MAZARRON, S/N - BDA SAN JOSÉ OBRERO  
TEL Y FAX 968535809-968313454

vidaleuropa\_6@hotmail.com  
administracion@autobusesvidal.com



**OASIS FLORISTAS**  
DECORACIÓN de  
**BODAS & EVENTOS**  
oasiscart@interflora.es  
C/ CANALES, 27 - CARTAGENA

606 45 28 00  
968 50 51 58





**EMEIN2**  
D I S T R I B U C I O N E S

**MATERIAL ELECTRICO, INDUSTRIAL Y CLIMATIZACION  
CARRIL DEL PARRA N°35 LA CUEVA (MURCIA) CP 30160  
TLF: 868048552 E-MAIL: ALMACEN@EMEIN2.ES**



Ayuntamiento  
Cartagena

[www.cartagena.es](http://www.cartagena.es)

Concejalía de Cultura

## **AGRUPACIÓN DEL SANTÍSIMO CRISTO DE LA FLAGELACIÓN**

*Pontificia, Real e Ilustre Cofradía de Nuestro Padre Jesús en el Doloroso Paso del Prendimiento  
y Esperanza de la Salvación de las Almas  
Californios - Cartagena*